

Edición de 16 páginas — En dos secciones	
Crónicas pág. 11	Concurso pág. 11
Redacción pág. 12	Económicos pág. 12
Política pág. 12 y 13	Hípica pág. 12 y 13
Provincias pág. 14	Teatros pág. 14
Gremios pág. 15	Mundo pág. 15
Cables pág. 16	Comercio pág. 16
Deportes pág. 9 y 10	Opinión pág. 16

## Por 14 votos y 6 abstenciones:

# CUBA FUE EXCLUIDA DE LA OEA ESTA MADRUGADA

### CHILE Y OTROS CINCO PAISES SE ABSTUVIERON.— VEINTE NACIONES DECLARARON INCOMPATIBLE AL COMUNISMO CON SISTEMA INTERAMERICANO



PUNTA DEL ESTE.— El Canciller chileno, Carlos Solomayor, a la derecha, aparece con el asesor personal del Presidente Kennedy, Richard Goodwin, durante una de las sesiones. Junto al Ministro chileno se ve, sentado, a



PUNTA DEL ESTE.— Una de las numerosas reuniones de consulta entre los Cancilleres realizada en la residencia de la delegación chilena en Punta del Este, Bungalow 46, fue registrada por Oscar Rosales, enviado especial de LA NACION. Presidiendo

el Ministro chileno Carlos Martínez, asistieron a la reunión los Cancilleres de Argentina, Brasil, Ecuador, México y Bolivia, los que integraron el Grupo de los Seis.

PUNTA DEL ESTE, 30.— (Por Rafael Kittsteiner, enviado especial de LA NACION).—Mientras veinte naciones americanas están de acuerdo en que existe incompatibilidad en la existencia de un régimen marxista-leninista y el sistema interamericano, solamente 14 se pronuncian en favor de la exclusión de Cuba de la Organización de Estados Americanos. Los seis restantes, entre ellos Chile, señalan que la Conferencia de Punta del Este carece de atribuciones para acordar la exclusión de Cuba de la OEA y que para ello es indispensable reformar la Carta de Bogotá y convocar a una nueva conferencia para que se pronuncie concretamente sobre esta materia.

**COMISION GENERAL**  
La Comisión General de la Conferencia Consultiva de Cancilleres de la OEA, se reunió esta noche, a las 23 horas (hora de Uruguay), estudiándose que su debate se prolongará hasta muy avanzada la madrugada, sin que exista un acuerdo previo sobre la votación final en relación al problema de Cuba. Durante todo el día se efectuaron negociaciones entre los delegados y sus asesores, buscando una conciliación entre los dos grupos, claramente establecidos, en pro de una inmediata expulsión de Cuba de la OEA y del trámite jurídico y realista que auspician Argentina, Brasil, Chile, México, Bolivia y Ecuador.

**HAY ACUERDO**  
Veinte de las 21 repúblicas americanas están de acuerdo en que Cuba estableció la incompatibilidad con el sistema interamericano al declarar sus gobernantes que son un Estado marxista-leninista. Pero sólo 14 estiman que Cuba debe ser excluida de la O.E.A. precisamente por esta incompatibilidad. Otras seis naciones, las que integraron con Haití el grupo de los 7 en que participa Chile, sostienen que deben buscarse caminos jurídicos y reales que den atribuciones a la O.E.A. y a sus órganos para proceder concretamente ante un Estado marxista en el Hemisferio. Señala este grupo que ni la Carta de la O.E.A. ni el Tratado de Asistencia Mutua de Río de Janeiro entregan tales atribuciones a esta Conferencia, la Octava realizada por los Cancilleres del Hemisferio.

**ABSTENCION**  
Voceros de la delegación chilena dijeron que el Grupo de los 6 no hará esfuerzo alguno por modificar el proyecto (PASA A LA PAGINA 3)

## Requisada e intervenida industria del aceite

El interventor, Manuel Casanueva, notificó a industriales de estas medidas a las 10 horas de ayer. Enseguida, fueron firmadas las actas correspondientes con los industriales de estas empresas.

Desde hoy comenzará a normalizarse la distribución de este producto

El Gobierno procedió desde ayer a requisar e intervenir las industrias de aceite comestible del país, en las provincias de Valparaíso y Talca, en cumplimiento de una resolución de esta medida fueron notificados los representantes de estas industrias, a las 10 horas, en el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, ante el anormal abastecimiento de este producto a los comerciantes minoristas, cuyo decreto fue publicado en el "Diario Oficial" del lunes pasado.

De esta medida fueron notificados los representantes de estas industrias, a las 10 horas, en el Ministerio mencionado, a donde fueron citados desde hoy se normalizará completamente la distribución de tales efectos, fue designado, para tal efecto, el Interventor. Durante el acto de notificación estuvieron presentes, además de Manuel Casanueva, jefe de la Dirección de Industria y Comercio, Bjorn Koch, y el Subsecretario de Economía, Fernando Ríos Ido. En la ocasión se levantaron las actas respectivas, y acto seguido el Interventor se hizo cargo de inmediato de dirigir las labores de producción—refinación—de la producción. Posteriormente, faltando poco para el mediodía, junto con dos funcionarios de la Dirección de Industria y Comercio, procedió a visitar las fábricas de Santiago, a fin de verificar la existencia del producto, para impartir normas acerca de su distribución al comercio.

**SE NORMALIZARA EL ABASTECIMIENTO**  
En la Dirección de Industria y Comercio se dijo que

Un cuantioso contrabando descubrió ayer la policía de Iquique, la que luego de una rápida pesquisa allanó el domicilio del regidor comunista Pedro Salazar Ansaldó en calle Fernández 3202. El regidor Salazar Ansaldó almacenaba en su casa mercaderías avaluadas en más de cuatro millones de pesos, cuya procedencia no pudo justificar, comprobando la policía que se trataba lisa y llanamente de un contrabando. Tanto el regidor comunista como la mercadería descubierta fueron puestos a disposición del Tribunal de Aduanas, Pedro Salazar Ansaldó fue puesto posteriormente en libertad, mientras se tramitaba el proceso correspondiente.

## Multa y clausura a Sumar por vender a mayor precio

El Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, firmó ayer la resolución N.º 195, por medio de la cual ordenó la clausura por un período de cinco días a la fábrica de propiedad de la firma "Manufacturera SUMAR S. A.", ubicada en calle San Joaquín, de esta capital, "por expender tocuyo estampado y popelina supranormalizada blanca a precios superiores a los valores que estos artículos tenían al 20 de mayo de 1960. Entre algunos considerandos de la resolución Ministerial se establece "que las declaraciones del representante de la firma inculpada no desvanecen los fundamentos del parte de infracción, limitándose a considerar que los géneros en referencia deben estimarse como productos nuevos distintos de los que fabricaban a la fecha de vigencia del decreto que estableció los precios". El Ministro agregó que, sin perjuicio de la clausura, se aplicará a esta industria una multa de dos mil seiscientos cuarenta escudos (\$ 2.640). Finalmente, en la resolución, se aperece a la firma que debe cumplir con todas las disposiciones de la Resolución 3621, bajo pena de procederse en su contra en la forma como dicho cuerpo reglamentario dispone.

## Un Rey, un Filósofo y un Embajador con S. E.



Un filósofo y escritor, un Rey y un Embajador que le presentó credenciales fueron las audiencias más importantes que concedió ayer el Presidente de la República. En el primer grabado, el Rey Leopoldo, de Bélgica, saluda al Jefe del Estado, a quien hizo una cordial visita. En segundo término, Lin Yutang, con quien el Primer Mandatario conversó sobre literatura, filosofía e idiomas. Y, finalmente, el representante de la India acreditado ante la Moneda, Perala Ratham, cambia impresiones con el Presidente después de presentarle sus cartas credenciales.

## Se mantendrá dólar libre a \$ 1.053

Ministro de Hacienda anunció que no será alzado por ningún motivo. Hoy entregará una declaración sobre el asunto cambiario, para disipar confusiones

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, anunció ayer que no será alzado por ningún motivo el dólar oficial de \$ 1.053. Sostuvo no tener compromisos con nadie sobre el particular, y que todo lo que se diga en contrario son meras especulaciones. Al referirse a la cotización del dólar de corredores a la suma de \$ 1.670, señaló que ello se debía a una confusión sobre la materia. Agregó que hoy al mediodía entregará a la prensa una declaración oficial sobre asuntos cambiarios, explicando las medidas adoptadas por el Gobierno y cómo deben resolverse los problemas económicos que se suscitan a raíz de una confusión general, que se ha venido experimentando al respecto. Además, dijo que hoy también sostendrá reuniones, por separado, con los presidentes y gerentes de las instituciones bancarias, para ampliarles las ideas del Gobierno sobre estos delicados asuntos.

## Rebajan derechos de importación de aceite crudo

El Jefe del Estado firmó ayer un decreto, por medio del cual se rebajan los derechos específicos de importación de aceite crudo: según anunció anoche el Subsecretario de Hacienda, Hernán Dorcher. Dijo el Subsecretario que con esta medida quedará totalmente asegurado el normal abastecimiento de este producto, a los industriales, comerciantes y público consumidor. Señaló que esta es una de las tantas medidas que viene adoptando el Gobierno, en resguardo de los intereses de la población.

# AYER, HOY, MAÑANA

## Comisaría en Los Lagos

Ayer fueron abiertas las propuestas para la construcción de un edificio para la Segunda Comisaría de Los Lagos, en Valdivia, a las que se presentó la firma Ureta Hnos. y Cia. con un presupuesto de 162.326.000 escudos y para cuyos trabajos se fijó un plazo de 270 días.

## Pavimentación en Quilpué y Rancagua

Ayer quedaron aprobadas las bases y proyectos para la pavimentación de aceras y calzadas en Rancagua y Quilpué, en las que se invertirá una suma aproximada a los cien mil escudos.

## Viviendas indígenas en Temuco

Ayer se informó que el Consejo de la CORVI aprobó la propuesta presentada por la firma Tulio Serafini Ltda., para la construcción de 30 viviendas indígenas en Temuco, por un valor de 4.380.400 escudos, las que deberán estar terminadas el 23 de abril próximo.

## Vacaciones en Radio U. Técnica

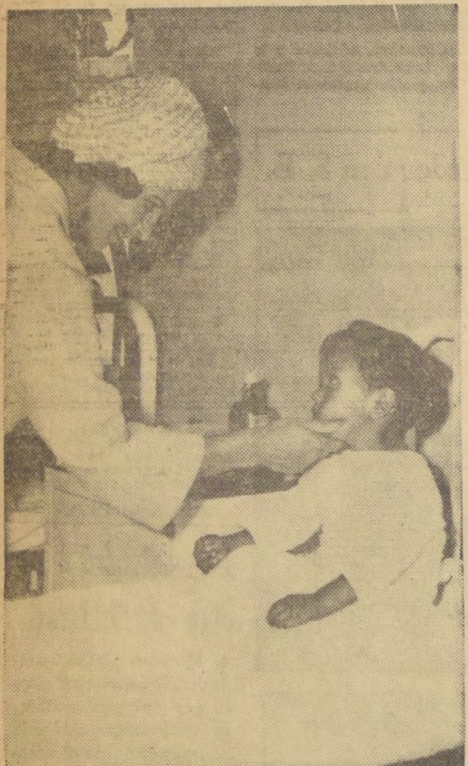
La directora de esta emisora, María Teresa Femenias, informó que se suspenderán las transmisiones a partir del 1.º de febrero, por vacaciones del personal, para reiniciar-se el 1.º de marzo.

## En febrero solucionarán problema del agua potable para El Tabo

En la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas se informó que en febrero entrarán en servicio las nuevas instalaciones que permitirán dar un abastecimiento permanente de agua potable al balneario de El Tabo. Actualmente este sector se encuentra abastecido en forma racionada debido a la falta de agua en el Estero de Córdoba.

Electricidad en hacer las instalaciones para alimentar la Planta Elevadora de "Las Cruces", provocaron el atraso en las obras de ampliación mencionadas, las que serán subsanadas en el curso del mes de febrero. Sobre este problema los presidentes de los Círculos de Periodistas de Santiago y Deportivos de Chile enviaron recientemente una nota al Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, para darle una solución inmediata a este problema.

## La Princesa y el niño



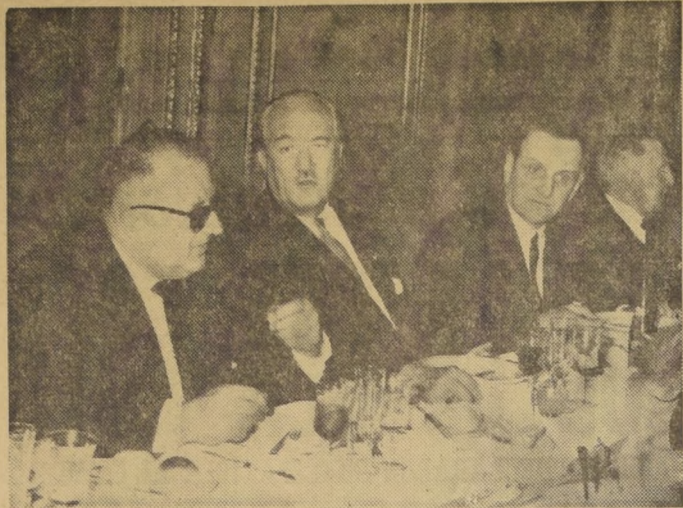
La Princesa Liliana de Rethy, esposa del Rey Leopoldo, efectuó en la mañana de ayer una visita al Servicio Nacional de Salud, guiada por su interés por los problemas de salud. Después de ser recibida en la Sala del Consejo, la real visitante recorrió las dependencias del Hospital San Juan de Dios, interesándose especialmente en la atención que se presta a los niños, a los que ella da especial importancia, teniendo en su país una fundación que lleva su nombre, para los niños que padecen del corazón. En el grabado, la Princesa Liliana acaricia al pequeño Juanito Pérez, que se encuentra hospitalizado en ese establecimiento.

## Princesa Liliana se impuso de labor que realiza SNS y el San Juan de Dios

Visitó la Dirección General donde recibió informes sobre su trabajo

La Princesa Liliana de Rethy, esposa del Rey Leopoldo, visitó ayer el Servicio Nacional de Salud, acompañada de la esposa del Embajador de su país, Luisa de Thysebaert, y su hija Diana de Thysebaert, quienes fueron recibidas por el Director General del SNS, Dr. Gustavo Fricke, el Decano de la Facultad de Medicina y Consejero del SNS, Dr. Hernán Alessandri; el Dr. Pablo Voullème y altos funcionarios del Servicio. El Dr. Fricke, junto con dar la bienvenida a la Prin-

cesa, le explicó en inglés las funciones que desempeña este organismo en protección de la salud pública y posteriormente fue acompañada la comitiva al Hospital San Juan de Dios, cuyas dependencias recorrió, dando especial atención a la sección pediátrica del establecimiento. El Dr. Fricke dio a conocer a la Princesa que, en el Lago Carrera, de Chile Chico, en el hospital que existe en esa zona, sirvió hasta hace poco un médico belga, que revalidó su título en nuestro país, el



Durante la manifestación de despedida y de homenaje al Embajador del Perú, Manuel Seoane, aparecieron en el grabado, de izquierda a derecha, el Presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn; el festejado; el senador Hernán Videla Lira, Presidente de la Cámara Alta, y Alvaro Covarrubias.

## Acontecimiento social y diplomático fue homenaje de despedida a Embajador Seoane

Se llevó a efecto ayer, a las 13 horas, en los comedores del Club de la Unión. Ofreció la manifestación el ex Embajador en el Perú, Conrado Ríos y agradeció el festejado, en una emotiva exhortación

Un acontecimiento social y diplomático constituyó la manifestación de despedida ofrecida en el Club de la Unión al Embajador del Perú en Chile, Manuel Seoane, quien se aleja definitivamente de estas funciones, para postular a un alto cargo político y de Gobierno en su patria, después de haber cumplido una fecunda labor de acercamiento entre ambas naciones, a través de la misión diplomática que dirige.

Estaban presentes personalidades de diversas tendencias políticas, parlamentarios y miembros del Cuerpo Diplomático. Ofreció el homenaje, en un vibrante discurso, el ex Ministro de Estado y ex diplomático, Conrado Ríos Gallardo, quien hizo resaltar la personalidad del festejado, y la tarea que le cupo realizar al frente de la representación que deja. Luego, refiriéndose a su destacada trayectoria política, dijo textualmente:

"Ha vivido sin flaquezas los ideales de un poderoso partido político y él lo proclama ahora candidato a la Vicepresidencia de la República. De ahí la razón de su partida. Sin asomo de quebranto para el nervioso principio jurista de la no intervención, los desamigos, como amigos, buena fortuna en la próxima justa electoral."

"Habéis dicho, señor Embajador, hace poco, en gran oportunidad, que el Perú practica como norma invariable de su política internacional el acatamiento escrupuloso a los tratados, acatamiento que Chile comparte sin debilidad alguna, con todo el peso de su historia, porque sobre la intangibilidad de las fronteras descansa la seguridad mutua de las naciones. Hoy esa seguridad se requiere con imperio en nuestra América, para esperar sin desmayos, vigorosamente unidos, el inquietante devenir del mundo de mañana."

"No necesito expresar cuán nobilitado inspira los sentimientos de adhesión de la nación chilena hacia la vuestra. Vos no sois un forastero en esta tierra, nos conocéis perfectamente bien, sabéis cuáles las labias interpretan una verdad que arranca del corazón de nuestro pueblo, de este pueblo nuestro que jamás ha renun-

## AGRADECE EL EMBAJADOR SEOANE

Visiblemente emocionado, hizo uso de la palabra el Embajador Seoane para agradecer el homenaje que se le rendía al abandonar su cargo de representante del país hermano. Recordó sus días de exilio, cuando como perseguido político, llegó hasta esta tierra, bajo la égida de Chile, cuyo

## A Costa Rica



DON MANUEL BIANCHI GUNDIAN, destacado jurista chileno, ha sido designado por la Organización de Estados Americanos para que integre la Comisión de personalidades del Hemisferio que, en nombre de la OEA, supervigilará el desarrollo de las próximas elecciones presidenciales en Costa Rica. Estas se efectuarán el lunes 5 de febrero y el señor Bianchi parte mañana con destino a la capital costarricense. El distinguido diplomático y profesor es en la actualidad presidente en ejercicio de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA y ha participado en diferentes comisiones internacionales, entre ellas, una de reciente fecha, en la República Dominicana. Otros miembros de la Comisión son los señores Justino Jiménez de Aréchaga, uruguayo, profesor de Derecho Constitucional de la Universidad de Montevideo, y Eduardo Augusto García, abogado argentino, ex presidente del Consejo de la OEA. El señor Bianchi permanecerá alrededor de una semana en Costa Rica.

## Hoy está de aniversario la Dirección de Sanidad de FACH

Realiza una abnegada y constante labor en la zona de los canales australes, llevando atención médica y dental, en combinación con el SNS

Hoy está de aniversario la Dirección de Sanidad de la Fuerza Aérea de Chile, reparación que dirige en la actualidad el General de Brigada Aérea, Marcial Baeza Martínez.

La mencionada repartición de la FACH fue creada el 31 de enero de 1933, siendo su primer Director el Comandante de Escuadrilla, Agustín Inostroza Pérez.

Misión fundamental de la Unidad es ofrecer medicina preventiva y curativa a los miembros de la institución, a la vez que atender todo lo relacionado con la salud de los mismos y seleccionar el personal que ingresa como piloto a la FACH, manteniéndolo bajo su directo y permanente control durante toda su carrera. También le corresponde a la Dirección de Sanidad de la FACH cooperar a la solución

## EN LA MONEDA. S. E. complacido por actuación chilena

Ayer le informó el Subsecretario de RR. EE. sobre la Conferencia de Punta del Este



Este, según informó Carlos Valenzuela, Subsecretario de Relaciones Exteriores, quien regresó ayer de Montevideo con otros jefes funcionarios que integraron la representación. A las 12.50 horas, llegaron por vía aérea, además de

Valenzuela, Enrique Gajardo, Alberto Joachim y Rolando Stein. El Subsecretario de Relaciones Exteriores visitó al Presidente de la República en la tarde para informarle de la misión cumplida en Punta del Este. El viaje de regreso del resto de la comitiva y del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, está fijado para este fin de semana.

## Embajador Juan Guzmán Cruchaga es esperado hoy

Para hoy se anuncia la llegada a Santiago del Embajador de Chile en El Salvador, Juan Guzmán Cruchaga. Lo recibirán funcionarios del Protocolo de la Cancillería.

## Credenciales del nuevo Embajador de la India

Perals Ratham, nuevo Embajador de la India en Chile, presentó a mediados de ayer sus cartas credenciales al Presidente de la República, en el Salón Rojo de la Cancillería, acompañado del Director del Ceremonial del Protocolo, Domingo Amunátegui. El diplomático hindú llegó a la Casa de Gobierno acompañado del Edecan Militar del Jefe del Estado, coronel Luis Valdés, del Subjefe del Protocolo, Eduardo Cisternas, y de su secretario personal. Ambos vestían la tradicional tenida de gala de su país —pantalón largo blanco ajustado y larga blusa negra—. Destacaba la figura de Ratham, quien tiene un físico imponente. La Compañía de Guardia de Carabineros le rindió los honores correspondientes a su alto rango.

## Visitó al Jefe del Estado el Rey Leopoldo

El Rey Leopoldo de Bélgica, acompañado del Embajador de su país ante la Moneda, Alain de Thisebaert, y del Director del Departamento de Ceremonial del Protocolo, fue recibido por el Presidente de la República faltando un cuarto para las 12, en el Salón Rojo de la Cancillería. Estuvieron presentes en la audiencia el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río y el de Economía y Subrogante de Relaciones Exteriores, Luis Escobar Cerda. Se informó que la entrevista fue muy cordial y que se prolongó por espacio de un cuarto de hora. La conversación fue en francés, idioma que hablan perfectamente el Jefe del Estado y el Rey belga. Minutos antes el Rey Leopoldo se había entrevistado con el Ministro del Interior. Hoy el ilustre visitante recibirá a la colonia belga residente en la sede de la misión diplomática.

## EN DEFENSA DEL PEATON:

## Acción colectiva estudian hoy las autoridades en el tránsito

LA REUNION SERA PRESIDIDA POR EL MINISTRO DE JUSTICIA

En el despacho del Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar tendrá lugar hoy una importante reunión, en la que se delineará la acción solidaria de todas las autoridades, tanto de gobierno como policiales, edilicias y particulares, para que el éxito corone la campaña de tránsito iniciada desde hace algún tiempo, en beneficio del peatón y del conductor, y que ha redundado en una disminución ostensible de la tasa de accidentes.

En efecto, a las 9 horas concurrirán a ese Ministerio el Intendente —Alcalde Ramón Álvarez Goldsack; el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle; el General Director de Carabineros, Arturo Queirolo Fernández; el Subsecretario de Transporte, Raúl Salvatrini; Jefe de Policía Local, Guillermo Guerra; Director de Transporte Caminero y Tránsito Público, Alejandro Ríos Mackenna; Jefe del Departamento del

Tránsito de la Municipalidad de Santiago, Guillermo Wormald; Prefecto-Jefe de Santiago, general Ramón Montecinos Contreras; un representante de los empresarios de la locomoción colectiva; y por el Comando Nacional de Choferos, Carlos Ibañez King.

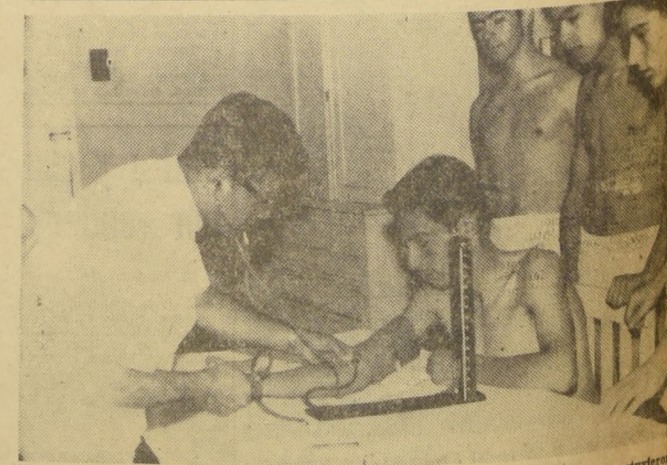
En esta reunión se estudiará el memorándum que presentó el Comando Nacional de Choferos y cuyas sugerencias, en gran mayoría, ya se hallan en práctica desde el momento que el Ministro Ortúzar tomó conocimiento de la comunicación la semana pasada.

Sin embargo, el temario de la reunión tendrá como punto de mayor importancia, analizar el proyecto del nuevo decreto redactado por el Ministro Ortúzar y que tiende a prohibir terminantemente en las zonas urbanas de todo el territorio de la República el toque de bocina o de cualquier elemento de alarma usado en

los vehículos. Se exceptúa de esta prohibición a los carros policiales, ambulancias y carros-bomba. En otro acápite, el decreto consulta la no circulación de todo vehículo que por sus condiciones de funcionamiento, constituya un peligro para la seguridad del conductor, pasajeros o peatones o para la salud de los mismos.

De sorprenderse en la vía pública esta infracción, el representante policial deberá retirarlo inmediatamente de la circulación. Por último, se hará un análisis de todo lo obrado hasta ahora en la campaña que tiene como objetivo primordial reducir los accidentes de tránsito, eliminar los ruidos molestos y educar al transeúnte en el uso de las esquinas para el cruce de la calzada y sólo cuando el semáforo le indique luz verde o el carabinero de servicio le señale que puede utilizar la vía.

## EL LLAMADO DEL MAR



Verdadero entusiasmo demostró la juventud ante el llamado de la Escuela Naval "Arturo Prat" para llenar cien plazas de alumnos. Más de 200 muchachos se presentaron, ansiosos de quedar entre los escogidos. Los exámenes, que empezaron en la Radioestación

Naval de la Quinta Normal, estuvieron a cargo del capitán de corbeta Sergio Alvarez, presidente de la comisión. EN EL INTERIOR, un postulante pasa por la prueba previa, que es el examen médico.

## Ultimo concierto sinfónico esta noche en el Forestal

Esta noche a las 22 horas, se efectuará el último concierto al aire libre de la Orquesta Sinfónica de Chile en el Parque Forestal.

La presentación, auspiciada por la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República y el Instituto de Extensión Musical, será dirigida por el maestro Agustín Cullé, y comprenderá las siguientes obras: Haendel, suite "Música del Agua"; P. I. Tchaikowsky, "Romeo y Julieta" y Dvorak, Sinfonía "del Nuevo Mundo".

Con este concierto terminará la actividad de esta temporada de la Orquesta Sinfónica que ha totalizado 92 conciertos durante el lapso de marzo de 1961-enero de 1962.

### Profesora cobró ayer Eo 30 mil del Sorteo de Boletas de Compraventa

#### Impuestos Internos hizo entrega de premios por un total de 60 mil escudos

En presencia de altos jefes de la Dirección de Impuestos Internos, el Jefe Subrogante del Departamento de Compraventa, señor Diego del Río, hizo entrega ayer de cinco premios que en total suman 60 mil escudos, correspondientes al sorteo del mes de diciembre último, por las boletas y vales de caja emitidos durante el mes de noviembre del año pasado.

El premio mayor de 30.000 escudos lo obtuvo la señora Estela Villegas Díaz, profesora de la Escuela Centralizada de Puente Alto, quien lo conquistó al invertir 0,30 escudo en la compostura de un par de zapatos, en la reparadora de calzado "Mariscal", de Puente Alto, con la Boleta 20212, de 13 de noviembre de 1961.

La señora Villegas Díaz, que tiene 29 años de servicios en el Magisterio, 21 de los cuales trabaja en la mencionada Escuela, está próxima a jubilarse y la obtención del premio ha cambiado un tanto sus planes, pues ha resuelto invertir parte de su dinero en la adquisición de un bien raíz para renta y parte en un viaje que efectuará a Punta Arenas, su tierra natal.

Al serle entregado el premio, manifestó su gran emoción al ser poseedora de un capital que nunca soñó y que, según sus propias expresiones, "gracias al Sorteo Nacional de Boletas de Compraventa veré convertidos en realidad mis sueños de tener una casa de renta y asegurados mis años futuros".

Tiene una hija casada y su esposo se dedica al cultivo de un pequeño terreno que tienen en La Pintana.

También recibieron premios de 10 mil escudos cada uno, la señora Agustina Rosa Ahumada Ahumada y Pablo Javier Larroñedo Ceballos. La señora Ahumada adqui-

rió un par de zapatos de valor de 4 escudos, en la tienda de la Sucesión Ángel Lagos B. de San Felipe, con la boleta 19.250. Es viuda y recibe una pensión de 32 escudos por su esposo, un ex suboficial de Ejército.

Manifiestó la señora Ahumada que su situación era bastante precaria, ya que debe velar por el bienestar de dos hijos de 15 y 24 años, este último enfermo, por lo que bien poco puede ayudarle en el sustento. Dijo que como era natural, parte del dinero lo invertió en la adquisición de una casa, para asegurar el futuro de sus hijos, y el resto, en mejorar sus actuales condiciones de vida.

Tuvo palabras de elogio para el Sorteo de Boletas de Compraventa, pues le da la oportunidad de disponer de un capital que mejorará ostensiblemente su nivel de vida.

Por su parte, don Pablo Javier Larroñedo Ceballos, contador de profesión, empleado de la Compañía Minera Santa Fe, manifestó que él también desea adquirir un bien raíz para su esposa e hijos.

Manifiestó tener dos hijos, de 3 años y 1 año y dos meses, para quienes desea brindar mayor confort, lo que logrará gracias al Premio del Sorteo de Boletas de Compraventa. También expresó que adquirirá un bien raíz para su esposa e hijos.

El señor Del Río entregó, además, premios de cinco mil escudos a los señores Luis Alberto Gálvez González y Carlos Bahamondes Fernández.

Ambos se manifestaron altamente satisfechos de la recompensa obtenida, gracias a su constancia y, por sobre todo, a la seguridad de la seriedad con que Impuestos Internos efectúa mensualmente sus sorteos.



El Ministro de OO. PP., Ernesto Pinto Lagarrigue, con los directores de la Comisión de Relaciones Públicas de la Cámara Chilena de la Construcción, en la cual se analizaron los problemas que interesan a dicha Corporación y que se relacionan con los programas habitacionales del Gobierno. En el grabado, a izquierda a derecha, los señores Luis Molnare, el Ministro, Pinto Lagarrigue, Fernando Aguirre, Sergio Torretti, Camilo Pérez de Arce y Arsenio Alcalde.

## La CORVI mantendrá regularidad en los pagos a los contratistas

#### Problemas de la construcción analizó ayer el Ministro de Obras Públicas con la directiva de la Cámara Chilena de la Construcción

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, reiteró ayer que la Corporación de la Vivienda (CORVI) mantendrá hasta ahora, cumpliendo con sus compromisos de pagos con los contratistas. Formuló esta declaración durante la sesión-almuerzo de la Comisión de Relaciones Públicas de la Cámara Chilena de la Construcción, a la que asistió especialmente invitado, el señor Sergio Torretti, presidente de la institución. La reunión se desarrolló en un ambiente de gran cordialidad y el Ministro, a la vez que escuchó los planteamientos de la Cámara, proporcionó diversas informaciones en torno a los temas tratados.

#### FONDOS PARA OO. PP.

El presupuesto de Obras Públicas fue el segundo tema tratado, respecto al cual el señor Luis Rojas hizo conocer el pensamiento de la Cámara sobre el monto de las inversiones netas. El señor Sergio Torretti intervino para expresar que la capacidad de las empresas constructoras está muy lejos de encontrarse copada, como parece haberse pensado en algunos círculos. Señaló que el hecho de que a las propuestas públicas solicitadas recientemente se hayan presentado sólo tres, dos e incluso un solo oponente, se debía a circunstancias muy diferentes. Entre estas circunstancias indicó que las citadas propuestas fueron solicitadas muy cerca una de otra, que gran de escaso monto y que en algunas de ellas se ofrecía pago diferido. La capacidad de las empresas —agregó— está muy lejos de encontrarse copada. La construcción puede responder a cualquier requerimiento que se le haga.

#### PRESUPUESTO CORVI

En primer término, se habló del presupuesto de la CORVI para 1962, con una detenida exposición de sus aspectos inmediatos, mediatos y a largo plazo a cargo del señor Modesto Collados, además de las intervenciones de otros asistentes. El Ministro expuso que la CORVI es una especie de bandera de la política habitacional del Gobierno, por lo cual se tratará por todos los medios de mantener su actividad at-

que se relacionan con los programas habitacionales del Gobierno. En el grabado, a izquierda a derecha, los señores Luis Molnare, el Ministro, Pinto Lagarrigue, Fernando Aguirre, Sergio Torretti, Camilo Pérez de Arce y Arsenio Alcalde.

El presidente de la Cámara agradeció su presencia al Ministro y puntualizó la conveniencia de frecuentes contactos de este tipo, que permite entregar informaciones a quienes trabajan en la construcción, al mismo tiempo que entregan a los encargados de la gestión gubernativa importantes elementos de juicio para apreciar la realidad de la situación.

#### OTROS TEMAS

También se plantearon al Ministro diversos otros temas, entre los que figuraron el régimen de prestatarios de la Corporación de Obras Públicas y las estadísticas de la construcción, con intervenciones de los

## Cuba fue... (De la 1a. Pág.)

de exclusión presentado por 14 naciones y el grupo mayoritario de 14 naciones se niega a aceptar el enfoque jurídico y realista.

Chile, en síntesis, votó en favor de la declaración que establece la incompatibilidad de un régimen marxista con el sistema americano, pero rechazó la exclusión de Cuba de la OEA, por estimar que la Octava Conferencia Consultiva de Cancilleres en Punta del Este carece de atribuciones jurídicas para hacerlo.

#### SUSPENSO

Ninguna de las fuentes regulares de información ha informado siquiera que pudiera surgir un acuerdo de última hora, conciliando las dos posiciones en pugna.

#### REGRESO

El Canciller chileno Carlos Martínez Somotayor, tiene fijado su regreso a Santiago para mañana jueves.

La Octava Conferencia Consultiva de Cancilleres de la O.E.A., deberá clausurarse mañana (hoy) miércoles a las 20 horas, pero antes, a las 11 horas de la mañana se celebrará la reunión plenaria en que se ratificarán los acuerdos a que se llegó en la madrugada de hoy.

PUNTA DEL ESTE, enero, miércoles 31.—(Por Rafael Kitzsteiner. Enviado Especial de LA NACION).—Faltando 15 minutos para la 1 de la madrugada, la Octava Conferencia Consultiva de Cancilleres de la Organización de Estados Americanos aprobó la exclusión de Cuba del sistema interamericano. Tal como se había anticipado en nuestras informaciones anteriores, la votación fue de 14 votos en favor de la exclusión, uno en contra, el de Cuba, y seis abstenciones, que correspondieron a Chile, Argentina, Brasil, México, Ecuador y Bolivia.

Hubo veinte votos para apoyar la declaración que declara incompatible el régimen marxista con el sistema interamericano y declarar también que el Gobierno actual de Cuba al proclamar marxista-leninista se pone en desacuerdo con el sistema interamericano y con la Carta de Bogotá que ningún país de la comunidad americana.

Dijo que Chile no podía aceptar que primero se sancione a un país y que después se proceda a legalizar esta sanción, reiterando que esto era contrario al espíritu de dicha Carta.

Señaló que Chile mantuvo, desde el comienzo, un postulado contrario a la convocatoria de esta Conferencia, pues estima que como organismo de consulta carece de atribuciones para aplicar medidas.

Después, que nuestro país hizo un llamado a los Cancilleres americanos representando la gravedad que significaría el hecho de ir más allá de la propia convocatoria.

#### ULTIMA HORA.—CHILE SOSTIENE QUE SE VIOLÓ LA CARTA DE BOGOTÁ

PUNTA DEL ESTE. (Por Rafael Kitzsteiner. Enviado Especial de LA NACION).—Cerrada ovación rubricó esta madrugada las palabras del Canciller Carlos Martínez Somotayor, cuando sostuvo que Chile, respetuoso de sus obligaciones internacionales y de los tratados que llevan su firma, no puede aceptar que se viole la Carta de Bogotá que no consilia la expulsión de ningún país de la comunidad americana.

Dijo que Chile no podía aceptar que primero se sancione a un país y que después se proceda a legalizar esta sanción, reiterando que esto era contrario al espíritu de dicha Carta.

Señaló que Chile mantuvo, desde el comienzo, un postulado contrario a la convocatoria de esta Conferencia, pues estima que como organismo de consulta carece de atribuciones para aplicar medidas.

Después, que nuestro país hizo un llamado a los Cancilleres americanos representando la gravedad que significaría el hecho de ir más allá de la propia convocatoria.



Dos aspectos de la charla que ofreció ayer el escritor chino Lin Yutang, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El acto fue presidido por el Ministro de Educación, Patricio Barros; el Director de la Escuela de Verano, Sergio Molina; el Subsecretario de

Educación, Emilio Pfeffer, y decanos de la "U". En el grabado se observa la cantidad extraordinaria de público que asistió a la conferencia, en la que se sentó en las gradas, el suelo y los pasillos y patios de la Casa Central.

#### CONCEPTOS DE LIN YUTANG:

## Los chinos no perdemos las cosas buenas de la vida por la lógica

#### La vida no es silogismo ni Dios una ecuación matemática. Filosofía china llama al pensamiento y a la cabeza

Una lección de filosofía china, intuitiva, y un desafío a la manera de pensar de Occidente, dio ayer Lin Yutang en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, lleno por completo y con público en los pasillos y patios de la Casa Central.

Con dos buenas intenciones, durante dos horas, el escritor y filósofo chino dio lo que él llamó "Diferencias entre el modo de pensar o método filosófico entre Occidente y la China".

Presentó al conferenciante, convertido, inasistiblemente en la mayor atracción de la temporada de verano santiaguino, el doctor Juan María, Director de Asuntos Culturales de la OEA.

La personalidad del doctor Lin es compleja y a veces contradictoria, dijo María. En ella se unen y entrecruzan varios ingredientes. De la escuela de misioneros cristianos en China, pasó a la Universidad de Harvard donde se graduó en filosofía.

Luego fue a la Universidad de Leipzig, ingresó al periodismo, donde ha entregado la tesis monumental de la historia y actualidad de la China.

Pertenece a una generación de intelectuales a quienes el destino colocó entre el filo de las espadas. Son los sobrevivientes de un imperio que se derrumbó y escapados de otro imperio que recién nace.

Para Lin Yutang, dijo finalmente el catedrático y escritor, sólo en la doctrina del equilibrio y la armonía se encuentran la justicia y el progreso sin inclinarse ni hacia el sur ni hacia la aniquilación.

En el acto de ayer estuvieron presentes el Ministro de Educación, Patricio Barros, el Director de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile, Sergio Molina, el Subsecretario de Educación, Emilio Pfeffer; el Director del Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias, Francisco Galdames; decanos, catedráticos, diplomáticos y representantes de los círculos intelectuales de la capital.

#### ORIENTE VERSUS OCCIDENTE

Lin Yutang dijo: —Les presento la manera filosófica de pensar y el resultado con ella obtenido en China, y luego marcaré el contraste con Occidente.

—Lo que más asombra al occidental es ver que los chinos no tenemos una construcción coherente o una forma de pensar. Cuando estuve en la Universidad y vi la filosofía china que es la construcción del pensamiento aristotélico del mundo de Occidente en el siglo XX.

—Es mi intención defender el pensamiento intuitivo o simbólico contra el razonamiento analítico. A esto podemos llamarlo la defensa del pensamiento intuitivo y todos nos damos cuenta de lo difícil que es el asunto.

—Veamos los pueblos occidentales. Estados Unidos es un pueblo con amplitud y sencillez de pensamiento, pero también de profundidad. Los chinos, pero no tienen sencillez.

—Los ingleses tienen profundidad, amplitud de pensamiento y sencillez, pero no me encantan. Tienen un sentido común poderoso.

—Los chinos son los más parecidos a nosotros en esto. Han sobrevivido en la Historia de alguna manera.

—Los chinos, como los japoneses, tienen profundidad.

amplitud, pero no tienen ninguna manera lógica analítica de pensar. Intuitivamente abortan el sistema lógico de pensar.

—El pensamiento analítico es como un gran cuchillo que parte, divide el problema, pero al mismo tiempo lo mata. Lo intuitivo ve el problema completo y vivo.

—La lógica es un proceso deductivo que va de una etapa a otra, por pasos. Lo intuitivo ve el proceso inmediatamente.

—Se dice que una persona que usa la lógica tiene una mente consistente. Cicerone ha dicho: la consistencia es la virtud de mentalidades pequeñas. Y ustedes saben cuánto aprecian los políticos esta virtud.

—Otro ejemplo: En América Latina se le pregunta a la gente, es usted protestante o católico. No puede ser ambas cosas a la vez. En China si usted pregunta a alguien si es taoísta, confucionista o laotista, no podrá contestarle porque no sabe cuál es.

—No queremos ser consistentes porque así se pierden las cosas buenas que ofrece la vida.

—Con el pensamiento chino, hay filósofos como Pascal o Emerson, en Estados Unidos, que escribían en epigramas también. A Emerson, uno lo lee y está de acuerdo con lo que dice o no. Pero si le pide pruebas, no las da. Corta la tangente y da otro epigrama.

—Pascal era un buen matemático pero inventó la máquina de sumar, pero tenía una gran amplitud de mente. Escribía en párrafos cortos como nieblas preciosas, eternos.

—He aquí un ejemplo de un sistema de tesis y antítesis. Pero se encaja. La vida no es silogismo, Dios no es una ecuación matemática. Siempre algo se nos escapa y queda sin solución.

#### EXISTO. LUEGO PIENSO

—Todo es asunto del método que dirige al pensamiento filosófico. Descartes con su método positivo limitó el desarrollo de la filosofía en Occidente, en 300 años.

—Su primer postulado, pienso, luego existo, es absurdo. De lo conocido pretende llegar a lo desconocido por etapas.

—Si yo existo, luego pienso, es la forma. Yo no necesito pruebas de que existo, pero le pregunto si usted duda que existe, ¿por qué no duda de que piensa?

—El postulado más famoso del pensador está fundado en algo lógico.

—Por este mismo sistema limitado, Russell, que debiera ser el rey de la filosofía, es sólo un esclavo de las matemáticas. ¿Tiene buen sentido? En absoluto.

—Todas las cosas importantes de la vida no podrán ser resueltas por la lógica. Kant, que examinó la razón pura, reconoció que existen los Intuítivos. Categróricos, algo que queda sin explicación. Ante las estrellas en la noche y la voz del corazón, dijo: yo no puedo explicarlos.

—Hay asuntos que no se pueden probar. Es imposible probar si Dios existe o no existe. Es un artículo de fe. Tales problemas están excluyendo a la filosofía occidental.

—Nadie ha llegado al sendero de Dios por la lógica, pero muchos lo han conocido en el jardín de su casa, contemplando una brizna de hierba.

—Dispens en Jesús ¿Alguno vez dijo: No. A lo sumo dijo: ¿cómo que ninguno de la plenitud de su conocimiento de Dios.

des: al declararse la exclusión de Cuba de la organización americana y al encargar al Consejo de la OEA y a sus organismos el poner en práctica dicha exclusión.

Chile, en síntesis, votó en favor de la declaración que establece la incompatibilidad de un régimen marxista con el sistema americano, pero rechazó la exclusión de Cuba de la OEA, por estimar que la Octava Conferencia Consultiva de Cancilleres en Punta del Este carece de atribuciones jurídicas para hacerlo.

#### DRAMATICO ALEGATO

El Presidente de Cuba, Osvaldo Dorticos hizo uso de la palabra durante media hora para pronunciar un dramático alegato, señalando las incongruencias jurídicas del acuerdo y diciendo que Cuba sabía de antemano que la resolución de la Conferencia le sería adversa, pese a lo que la revolución seguiría adelante.

El Dr. Lin pronunció un discurso relativo al pensamiento de ese gran pensador chino. El Instituto está situado en Providencia 2653. La entrada es libre. Habrá traducción al castellano.

La segunda y última charla del visitante la pronunciará esta tarde, a las 19.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Las entradas para este acto se reparten en la Sala Andrés Bello, Huérfanos 1117, tercer piso, de 10 a 12 horas.

#### FECH protesta por persecución a un estudiante en Lima

La Federación de Estudiantes de Chile entregó anoche una declaración en la cual expresa su protesta por la persecución y medidas adoptadas por la policía peruana contra el dirigente de la COSEC, Patricio Fernández Seyler.

La FECH acordó, según el comunicado, solicitar a la Cancillería de Chile que pida al Gobierno peruano explicaciones por estos hechos.

#### NUESTRA OBRA Alojamos diariamente 500 personas entre hombres, mujeres y niños Su fuerza por dar más HOGAR DE CRIOTO, Alonso Ovalle 1479.



La mejor atención personalizada del mundo

Dondequiera que viaje Ud., en los rutas mundiales de BOAC, disfrutará de la misma atención cortés y eficiente. Tanto en tierra como en el aire el personal experimentado de BOAC se esmera en proporcionar al pasajero aquellas comodidades y atenciones que le harán recordar su viaje con grato placer. En todo el mundo BOAC significa atención para USTED!

¡Comprébelo volando por BOAC!

Consulte a su agencia de viajes o a

**BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION**

Agustinas 1243, Tels. 81712/3, 87538, Santiago

Cumplidores



-Dicen que el 4 se acaba el mundo... -[Firma la letra para el 5!

Más luz que calor

Lin Yutang, el escritor luso y esclarecido pensador chino, con cuya grata visita estamos en estos días, ha hablado entre nosotros sobre masas de la vida, del mundo sus problemas.

Lo ha hecho a su modo, como sabe hacerlo Lin Yutang, con sus libros y en sus charlas: sencilla elocuencia, un lenguaje claro, un lenguaje de fórmulas y complicaciones, de manera que su pensamiento llegue directamente al corazón de quien le oye.

Efemérides musicales 1962

Así como los astrólogos buscan en los mapas celestes lo que ha de suceder, nosotros buscamos en nuestros papeles amarillentos los datos que sucedió. Claro que materia de efemérides, éstas pueden celebrarse con la ciencia de los astrólogos.

Si todo funciona bien, el mundo civilizado ha de celebrar, el 22 de agosto, el primer centenario del nacimiento de Claude Achille Debussy, uno de los más altos valores del arte moderno, cuyo tema armónico infectó a toda la humanidad, desde su tango Maurice Ravel hasta los "gracias" que suelen cantar los jóvenes rubios entre torsión y sudores, pasando por la alquimia de la música de fondo de las películas y los "gracias" cantados de la radio y la televisión universal. En todo esto, en Chile de seguro que no se dará "Peliasa y Méndez" (¿es que habrá "operación" este año?), por lo menos unos solistas cuyos se restan para extasiarnos con música de piano en abundancia.

había Ud. que... Debido a la menor atracción la gravedad en la Luna, un hombre capaz de levantar 500 libras en la Tierra levantaría 10 libras en la Luna. Un niño de siete años podría batir record de los campeones atléticos de salto alto, y un hombre de grueso calibre podría disparar un proyectil que daría vuelta completa alrededor de la Luna.

Precios y especulación

Las estadísticas oficiales acusan una acentuada e inexplicable diferencia entre el nivel estable alcanzado en el último año por los precios al por mayor, y aquel otro, en constante ascenso, que exhiben los precios al detalle.

En efecto, según antecedentes dados a conocer por la Dirección de Estadística y Censos, los precios al por mayor fueron, en octubre pasado, un 0,4% más bajos que los que se registraron en octubre de 1960, mientras que los precios al consumidor se elevaron, en el mismo lapso, en un 8,3%.

Aun tomando como base las estadísticas privadas que realiza la Sociedad de Fomento Fabril, y que acusan, para los precios industriales, un alza de un 1,5% entre los mismos meses ya indicados, siempre existe entre ese aumento insignificante y el 8,3% en que aumentaron los precios al detalle, en el mismo lapso, una diferencia apreciable.

¿Cuáles son las razones que podrían justificar esta diferencia? ¿Existe, acaso, alguna?

No se ve otra que el afán especulativo de vastos sectores de distribuidores detallistas, que buscan obtener un margen de mayores utilidades, recurriendo al expediente inflacionario de alzar los precios, por sí y ante sí.

Si los precios al por mayor no suben, no hay razón alguna para que suban los precios al detalle; y si suben en alguna proporción los primeros, lo lógico sería que las alzas de los segundos también guardaran la misma relación. Sin embargo, no es esto lo que ocurre, como se acaba de demostrar.

Esta avidez, que explica —sin justificación alguna— las alzas de los precios al detalle, tiene su más típica expresión, por ejemplo, en lo que ocurre en Chile con el pan. En todos los países del mundo el precio del pan es igual al de la harina; menos en Chile, donde hay una diferencia de casi 45 pesos en favor del pan.

Como se sabe, en la elaboración del pan no entra sólo la harina, sino también la sal, el agua, la levadura y otros ingredientes de ínfimo valor, de tal modo que con sólo 46 kilos de harina los industriales obtienen de 63 a 65 kilos de pan.

Esos 19 a 21 kilos de exceso deberían financiar los costos de elaboración y la utilidad legítima del fabricante, pero acá a ella se agrega el sobreprecio, esos 45 pesos de exceso por cada kilo, que no encuentra la menor justificación.

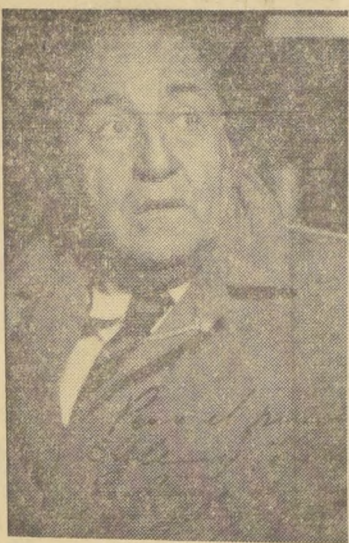
En este caso, como en cualquier otro, lo cierto, lo fuera de toda duda, es que el país se encuentra frente a un abuso que debe ser combatido con la mayor severidad, porque significa una verdadera explotación para la gran masa consumidora. Es el abuso de la especulación.

La acción enérgica y decidida del Gobierno, para cortar de raíz estas prácticas viciosas, que son las que han provocado un alza de un 9,7% en el costo de la vida, al finalizar el año 1961 —en circunstancias que en el mismo lapso los precios al por mayor se mantuvieron estables—, no podrá menos que contar con el apoyo y la franca cooperación de la opinión pública.

Victor Raúl Haya de la Torre

"Usted, Victor Raúl, llegará a ser Presidente de la República" ROMAIN ROLLAND

Por ALBERTO SPIKIN-HOWARD



A Victor Raúl Haya de la Torre lo conocí en Londres, allá por el año 1923, recién llegado de Suiza, después de haber convalidado en las altas montañas de Davos, víctima de una enfermedad pulmonar. Llegó muy repuesto. Contaba en el su firme constitución. Un europeo, no recuerdo ahora quién, viéndolo el rostro de perfil, como huaco de arcilla o jarro de Nazca, con su nariz aguileña y su recio mentón, lo llamó: "Indio blanco". Sin embargo, Victor Raúl descendiente de una antigua y noble familia española. En Suiza trabó estrecha amistad con Romain Rolland y el autor de "Juan Cristóbal" creyó descubrir en el líder peruano a un futuro gobernante de América.

Sin duda, Haya de la Torre pudo haber llegado a la presidencia del Perú, hace tiempo, empleando el cuartelazo u otros procedimientos críollos en uso, pero siempre siempre repugnancia por el crimen, la deslealtad y la felonía. Su revolución habría sido una de guantes blancos, y quizás, la primera víctima habría sido él mismo. Creo que no tolera el espectáculo de la sangre, y el revolucionario de ahora y de siempre debe ser capaz de lavarse las manos en ella.

Su enfermedad pulmonar fue consecuencia de su agitada vida de conductor y animador de juventudes, de su ardor y valentía, de sus noches de insomnio, de sus largas vigillas, y del esfuerzo físico que siempre se exigió a sí mismo.

De su vida entre los bosques en la alta montaña suiza, le quedó la curiosa costumbre de cortar ramas de pino y meterlas debajo de la cama, para que el cuarto olera a fresco y a sano. Victor Raúl es un trabajador incansable. Todo el día lo veía yo entregado a la lectura de sus libros de estudio, de política, economía y literatura, y con sus amigos de América, mantener una nutrida correspondencia: con Gabriel del Mazo, que después fue Ministro de Estado en Argentina; con "Manolo" Seoane, actual Embajador del Perú en nuestro país, y candidato a la Vicepresidencia; con Enrique Heysen, tan leal y valeroso, y con los doctores Herrera y Cornejo, que residen desde hace muchos años en Buenos Aires.

Victor Raúl es un espíritu vibrante, apasionado y generoso, y de una rara elocuencia, profunda, erudita y humana. Escucharlo, es salir convencido. Una noche fría de agosto, en que paseábamos juntos por las orillas del Támesis, sintió Victor Raúl la necesidad de dar expresión al tumulto agitado de los sentimientos revolucionarios que lo embargaban y a la nostalgia que siempre vivía en él, de la India lejana. Se trepó sobre un banco de piedra y, dirigiéndose a mí, exclamó: "Tú eres el pueblo de Amé-

Reacciones africanas

La actitud del Dr. N'Krumah frente al Mercado Común, no es sorprendente. Como principal promotor de la Asociación de los Estados Africanos, el Dr. N'Krumah se considera el líder del panafricanismo. Y, por consiguiente, estima que los africanos como Senegal, Houpouët Boigny de la Costa de Marfil y los otros Príncipes de la antigua África francesa que se han asociado al Mercado Común, pero se niegan a entrar en la Unión Ghana-Guinea-Mali, perpetúan la división en África. El Presidente N'Krumah estima asimismo que los estrechos lazos económicos subsistentes entre Francia y sus antiguas colonias suponen la continuación de la sujeción económica a Europa. Tal es la razón de su hostilidad hacia el Mercado Común.

Los dirigentes de la antigua África francesa ven las cosas de una manera muy diferente. Lo que les interesa, principalmente, es el desarrollo de la potencia económica y estiman más juicioso aprovecharse de la ayuda económica de Francia. Se creen bastante fuertes para resistir si Francia quisiera utilizar las relaciones económicas para adquirir una influencia política en sus países. Y desconfían de las aspiraciones del Dr. N'Krumah al papel de líder en África. Pero cualesquiera que puedan ser las consideraciones políticas africanas en lo que se refiere al Mercado Común, es cierto que se mezclan a las consideraciones económicas.

Un comentarista de Nigeria —donde la idea de la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común no ha sido tampoco acogida favorablemente— no teme tanto las barreras que, si no se asocian al Mercado Común, se levantarán ante los productos nigerianos, como la libertad que encontrarán los productos europeos para entrar en Nigeria, si ésta llegase a formar parte de aquél. En un artículo del "Daily Times" nigeriano, el Dr. A. S. Aluko escribe: "Nada podría compararse a una peor esclavitud económica que ser tributario del Mercado Común. Seríamos productores de materias primas para el grupo y no nos sería posible imponer derechos restrictivos o de protección, como los que Ghana ha aplicado justamente".

El autor del artículo considera que Nigeria debería buscar nuevos mercados para su producción en Europa del Este, en Extremo Oriente y en América. Pero cree que es más importante formar una unión económica con toda la África occidental, que englobe a muchos países. "Para Nigeria, por ejemplo, una gran fábrica de automóviles no es rentable, pero una fábrica de automóviles aquí que abastezca a la mayor parte de los países de África occidental y una fábrica de acero y una fundición en Liberia o en Ghana que satisficieran las necesidades de una vasta clientela, se justificarían mucho más desde el punto de vista económico".

Al señor Aluko no le preocupa, sin embargo, el hecho de que los países que prevé como nuevos mercados para Nigeria —como la India, Japón y las dos Américas— son naciones industriales, que pueden desear vender sus productos sobre el mercado nigeriano exactamente de la misma manera que los países del Mercado Común. Ya con anterioridad, un editorial del "Daily Times" había expresado sus temores ante el Mercado Común: "El primer Ministro de Nigeria debería aclarar nuestra posición ante la debatida cuestión del Mercado Común. ¿Acaso Nigeria no tiene ninguna preferencia en este punto? Y si es así, ¿qué medidas hay que tomar para impedir que esta imposibilidad económica no llegue a ser política y pueda comprometer nuestra independencia y convertir en parodia nuestra posición en el mundo?".

También Tanganika, que acaba de ser admitido en las Naciones Unidas se preocupa por esta cuestión. El "Tanganyika Standard" estima que las consecuencias de la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común pueden ser ser tan graves para África occidental como para África occidental.

La idea que tienen los africanos de crear una gran unidad económica en África para desarrollar la economía, la lógica y constructiva. Esto prueba incidentalmente que el ejemplo del Mercado Común europeo ha resultado contagioso. Pero se impone una restricción: los países africanos, reducidos a ellos mismos, no poseen todavía la industria ni el poder de compra suficientes para reemplazar los mercados existentes para las materias primas y los productos agrícolas de sus países. La creación de una vasta zona comercial africana será, ciertamente, uno de los medios más eficaces de hacer progresar la industrialización y aumentar los beneficios. Pero hasta que esto no se realice, lo que necesitará mucho tiempo, los países desarrollados continuarán siendo mercados esenciales.

Por su parte, el Presidente de la República del Senegal, Leopoldo S. Senghor ha dirigido el siguiente Mensaje a los europeos, que reproducimos de "Communauté Européenne" (Boletín mensual de Información del Mercado Común, CECA y EURATOM):

"Hombres y mujeres de Europa: Si me dirijo a vosotros es porque estamos en una hora grave, histórica en que se plantea el problema de la relación entre nosotros, africanos, y vosotros, europeos. Vais a negociar nuevos acuerdos de asociación con los Estados africanos de Desarme de ocho naciones, que reanudarán sus sesiones sobre desarme general y completo a mediados de marzo. Occidente ha preferido en todo momento la primera de esas alternativas. La segunda ha sido en rigor impuesta por la pertinencia del Gobierno soviético, pues decía que solamente discutiría sobre controles internacionales en el ámbito de un desarme general y completo. Salta a la vista que tanto Inglaterra como los Estados Unidos han reconocido la importancia de este objetivo de desarme general y completo, pero desean que la cuestión vital de suspender las pruebas nucleares, bajo un control efectivo, no sea ni suspendida indefinidamente ni perdida en el maremagnum de las discusiones sobre desarme general y completo.

La segunda propuesta alternativa de las potencias occidentales, formulada hoy, significaría, en efecto, que las conversaciones ginebrinas, que co-prohibición de pruebas de 1958, y comenzaron en octubre de 1959, y que en cierto momento estuvieron tan próximas a plasmarse en éxito, serían suspendidas. El delegado soviético, rechazando terminantemente la segunda alternativa occidental y expresando dudas sobre la segunda, se comprometió a responder a su Gobierno al respecto. Confirmando en que para entonces hubiera recibido las pertinentes instrucciones del delegado soviético, los delegados acordaron suspender la sesión hasta fines de enero.

Se reanuda Conferencia Nuclear Tras un mes de suspensión de sesiones durante las fiestas navideñas, se reanuda el 16 de enero, en Ginebra, la Conferencia sobre el cese de pruebas nucleares por la 350.ª vez, presidiendo la sesión Sir Michael Wood de Gran Bretaña. Se ha demostrado que el tema prana hora que la Unión Soviética no ha recapacitado sobre su negativa a negociar sobre un tratado de prohibición de ensayos, con adecuados controles internacionales. Por occidentales formalmente rechazaron lo que calificaron de "propuestas inadecuadas y retrógradas" del delegado soviético, señor Semyon Tsarpinkin, formuladas en nombre de su Gobierno el día 28 de noviembre, inmediatamente después de la serie de gigantescas pruebas nucleares efectuadas por la Unión Soviética. Las propuestas propugnaban la prohibición controlada exclusivamente por medios nacionales de detección.

Pese a las expectativas, el delegado soviético arguyó hoy que las propuestas rusas habrían constituido "controles plenamente eficaces, estrictos y salutarísimos". Sir Michael Wright inmediatamente puso de relieve lo desacertado de ese aserto soviético. Los delegados occidentales han explicado que la Conferencia tiene dos alternativas: O bien las potencias reanudar genuinas negociaciones para establecer un sistema de prohibición de pruebas bajo controles del tipo previamente acordado en las conversaciones ginebrinas —pero posteriormente rechazado por Rusia—, o bien la Conferencia debe suspenderse y estudiarse el



El Dr. N'Krumah culpa al empedrado...

canos independientes que, actualmente, están asociados a la Comunidad Europea. ¿Cuál es el fin de esta asociación? Sin duda, el asegurar vuestros intereses y nuestros intereses. Pensad solamente que estos intereses son recíprocos, que vuestros intereses son los nuestros y los nuestros, los vuestros. En toda asociación, la fuerza de una de las partes aumenta la de las otras.

Pero aún hay más: como sabéis, actualmente está en juego el porvenir de la humanidad, no para una generación, sino para quinientas generaciones. El porvenir de Europa, como el de África, está unido a la defensa de la paz.

Se dice que el mantenimiento de la paz está vinculado a la lucha contra la guerra fría, al acuerdo entre el Este y el Oeste. Lo que no se ha repetido bastante es que este porvenir está unido a la descolonización: no a la concesión, por las potencias occidentales, de la independencia nominal, sino a la ayuda que presta la realización de la independencia económica. La "independencia económica" es una fórmula. Se trata de elevar la productividad de los Estados independientes de África y, como consecuencia, permitirles aumentar sus intercambios con el mundo, singularmente con Europa. La "independencia económica" no es autarquía, es la condición sine qua non de una cooperación fecunda en interés de África y de Europa.

Todavía hay algo más importante. Para servir a la armonía internacional, a la edificación de la comunidad internacional, es decir, a la civilización universal, la asociación euroafricana exige que los africanos encuentren los valores originales de su propia civilización diferenciada, para incorporarlos a esta recíproca aportación. La asociación euroafricana, para que sea fructífera, exige que Europa vaya más allá de la ayuda económica y tenga interés en restaurar la personalidad africana.

He aquí, hombres y mujeres de Europa, el Mensaje que os dirijo al empezar una negociación de la que no debemos ignorar ni las dificultades ni su importancia en la actual crisis de la humanidad. Esta negociación no es sólo económica. Una vez más está en juego nuestro porvenir común y hasta el porvenir del hombre sobre el planeta. "Africanus"

Se reanuda Conferencia Nuclear

Tras un mes de suspensión de sesiones durante las fiestas navideñas, se reanuda el 16 de enero, en Ginebra, la Conferencia sobre el cese de pruebas nucleares por la 350.ª vez, presidiendo la sesión Sir Michael Wood de Gran Bretaña. Se ha demostrado que el tema prana hora que la Unión Soviética no ha recapacitado sobre su negativa a negociar sobre un tratado de prohibición de ensayos, con adecuados controles internacionales. Por occidentales formalmente rechazaron lo que calificaron de "propuestas inadecuadas y retrógradas" del delegado soviético, señor Semyon Tsarpinkin, formuladas en nombre de su Gobierno el día 28 de noviembre, inmediatamente después de la serie de gigantescas pruebas nucleares efectuadas por la Unión Soviética. Las propuestas propugnaban la prohibición controlada exclusivamente por medios nacionales de detección.

Pese a las expectativas, el delegado soviético arguyó hoy que las propuestas rusas habrían constituido "controles plenamente eficaces, estrictos y salutarísimos". Sir Michael Wright inmediatamente puso de relieve lo desacertado de ese aserto soviético. Los delegados occidentales han explicado que la Conferencia tiene dos alternativas: O bien las potencias reanudar genuinas negociaciones para establecer un sistema de prohibición de pruebas bajo controles del tipo previamente acordado en las conversaciones ginebrinas —pero posteriormente rechazado por Rusia—, o bien la Conferencia debe suspenderse y estudiarse el

Subasta de la Cédula de Colón

El 6 del próximo marzo, en la famosa sala londinense de Christie, se sacará a subasta uno de los documentos históricos de mayor importancia, la Real Cédula que autorizó la colonización de más de 10 mil libras esterlinas. Se trata de la Real Cédula concedida a Cristóbal Colón por los Reyes Católicos de España, Fernando e Isabel, en Barcelona, tras el regreso del insigne navegante de su primer viaje al Nuevo Mundo. En esta Cédula, fechado el 18 de abril de 1493, se nombra a Colón "Gran Almirante" de los países por él descubiertos y conquistados. Un portavoz de la casa Christie manifestó sobre esta particular: "No es posible exagerar la importancia que la Real Cédula tiene en la historia americana, de que muchos de los siglos y museos del continente americano guardarán parte en la subasta con el propósito de adquirir tan precioso documento."

Se espera que dicha Cédula, que se pondrá a la venta anónimamente, alcance una cantidad de más de 10 mil libras esterlinas.

# Canciller chileno fue una figura eje en Punta del Este

que es "demencial" que el Sistema Interamericano admita en su seno a gobiernos marxistas

El presidente y el vicepresidente de la Juventud Liberal, señores Gonzalo Sánchez y José Garrido Rojas, regresaron recientemente de Punta del Este, donde participaron como observadores de la Reunión de Cancilleres. Ambos jóvenes políticos, en una entrevista concedida ayer, destacaron la ac-

tuación que le cupo al Canciller de Chile, Carlos Martínez Somoto, y la línea sostenida por el Gobierno del Presidente Alessandri en la mencionada Conferencia. He aquí párrafos destacados de sus declaraciones:

no intervención, autodeterminación, democracia representativa y respecto a los Derechos Humanos. La actitud de Cuba, enfrentada con la realidad de esos valores, aparece ajena a ellos, situándose de hecho fuera del sistema.

"LAS SANCIONES. Sin lugar a dudas las sanciones no van a producir de ninguna manera un cambio de posición del régimen castrista. Muy por el contrario lo más probable es que afiance sus lazos con el bloque chino-soviético. Daño, tampoco se le va a causar con romper relaciones diplomáticas. Catorce países ya lo han hecho, sin que ello afecte mayormente a Cuba. Igual cosa ocurriría si pusiera fin al intercambio económico con Cuba, realizando su comercio exterior en su casi totalidad con Rusia, y el mínimo que comercia con Sudamérica lo hace con Chile. De tal manera que si algún día de sufrir perjuicio es Chile por cuanto hasta el momento el único interesado en adquirir una serie de productos agrícolas que exporta Chile, es la Cuba de Castro. Ahora las únicas sanciones que podrían producir un efecto serían las militares pero la aplicación de ellas a no dudarlo provocarían la Tercera Guerra Mundial."

"Con relación a lo que han expresado algunas agencias noticiosas con respecto a que Estados Unidos paralizaría el funcionamiento de la Alianza para el Progreso en caso de que no se sancionara a Cuba, nos parece que sólo es un rumor sin fundamento".

Respecto de la posibilidad de que el Sistema Interamericano se abra a recoger en su seno a naciones marxistas, los dirigentes de la Juventud Liberal expresaron:

"Nos parece que tal propósito no pasa más allá de ser una utopía. El objetivo del Sistema Interamericano es construir en América Latina una sociedad de Naciones Libres. Para este efecto todos los países americanos han concluido compromisos que están consignados en Cartas y Tratados, en el sentido de que los principios de autodeterminación, no intervención, democracia representativa, y protección de los Derechos Humanos deben constituir la piedra angular en la vida de la Comunidad Americana. Ahora, renunciar a considerar estos principios como absolutos admitiendo a gobiernos que no los respetan y pasen por encima de ellos, nos parece que es una actitud reaccionaria. Ya estamos superando la dolorosa etapa de las dictaduras, y abriendo las puertas a las nuevas formas de gobierno, sean del proletariado o militares o de cualquier corte, francamente nos parece demencial."

"Durante el transcurso de la sesión, el Departamento Sindical rindió homenaje a la memoria del ex dirigente gremial radical, señor Alfredo Espinoza, fallecido recientemente".

# Anuncian próxima visita de parlamentarios ingleses

El presidente del Senado, Hernán Videla Lira recibió en audiencia especial, durante la mañana de ayer, al Embajador de Gran Bretaña en Chile, Robert David John Scott-Fox.

Aunque la visita del distinguido diplomático fue de cortesía, en ella se abordaron diversos aspectos de las relaciones chileno-británicas. Además, el señor Scott-Fox anunció la llegada de un grupo de parlamentarios ingleses, para los primeros días del mes de mayo próximo.

El senador Videla Lira —a quien acompañaba el jefe de la Oficina de Informaciones de la Cámara Alta, Sergio Guillastri Tagle—, expresó al señor Scott-Fox la complacencia con que serían recibidos en el Congreso de Chile, tan ilustres huéspedes.

# Debate político iniciará el CEN en el curso de la semana

La siguiente es la versión oficial de la sesión ordinaria celebrada anoche por el CEN.

"Sesión ordinaria del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical, bajo la presidencia del titular, don Jaime Tormo Rodríguez.

"El jefe del Partido dio cuenta al CEN de las actividades desarrolladas por la Mesa, desde que se hiciera cargo de la dirección de la colectividad.

"A petición del Comité de Diputados Radicales, se acordó, por unanimidad, realizar un amplio debate político, con asistencia de todos los Ministros radicales, para analizar la situación política, económica, financiera y social por la que atraviesa el país. Quedó facultada la Mesa Directiva para citar al CEN durante la presente semana.

"Se acordó, asimismo, instruir al Departamento Asesor para que redacte un proyecto que prorogue el plazo de la ley que congela los arrendamientos. El Partido Radical solicitará al Gobierno incluya dicho proyecto en la Convocatoria Extraordinaria de Sesiones del Congreso Nacional, con carácter de "suma urgencia", en atención a que la congelación en vigencia vence el 31 de marzo próximo.

Finalmente, el CEN declaró en vigencia el mandato de la actual Directiva del Secretariado Nacional Sindical, instruyendo a la Mesa Directiva para que en la próxima sesión proponga la fecha en que se realizará el V Congreso Sindical del Partido.

"Durante el transcurso de la sesión, el Departamento Sindical rindió homenaje a la memoria del ex dirigente gremial radical, señor Alfredo Espinoza, fallecido recientemente".

# Medidas para fomentar la producción plantean los diputados liberales

Baja del interés bancario y facilidades crediticias para los pequeños agricultores, pequeños comerciantes y artesanos. Carta al Ministro de Hacienda

Los diputados del Partido Liberal han planteado al Gobierno la adopción de diversas medidas de orden crediticio y tributario, a través de la siguiente carta al Ministro de Hacienda:

"Santiago, enero 30 de 1962. Señor Don Luis Mackenna S., Ministro de Hacienda, Santiago.

Estimado Ministro y amigo: Desde hace bastante tiempo los diputados liberales hemos venido planteando la dificultad que existe para los grandes y pequeños productores al mantener sus actividades con crédito caro y precios estabilizados.

La Comisión nombrada por los diputados hace tiempo para que buscara junto con el señor Superintendente de Bancos y con usted medidas que den un nuevo impulso a la producción, ha analizado intensamente la situación actual y llegamos a la conclusión de que parte de las esperanzas de recuperación y de aumento de nuestros niveles de producción están cifradas precisamente en la obtención de capitales más baratos para el desarrollo productivo del país.

Comprendemos que se ha llegado a las actuales circunstancias por el hecho innegable de que es necesario mantener estable el valor de nuestra moneda. Si todos y cada uno de nuestros conculcamos hubiésemos enfrentado el problema en la forma que era necesario o sea, colocando el interés general por sobre el interés particular, las medidas del Gobierno habrían tenido ya

un éxito sin precedente. Creemos llegado el momento en que deban colaborar todos los sectores ya que, aun cuando la situación es indudablemente crítica, el país tiene posibilidades de fortalecerse en el trabajo creador de riqueza y bienestar, porque dispone del elemento humano homogéneo y emprendedor que se distingue por su nivel de cultura dentro del conjunto de países americanos.

Lamentablemente, nuestras perspectivas de progreso se han visto entorpecidas por aquellos elementos a que nos referimos más arriba y es ostensible la ausencia del concepto de las necesidades nacionales para castigar la gravedad de los problemas y colocarse dentro de la sana política que ha inspirado e inspira a S. E. el Presidente de la República.

Creemos, sin embargo, que en el momento actual deben tomarse medidas en forma urgente para que aquellos sectores que, con patriotismo, continúan dentro de la línea económica de recuperación puedan mejorar sus actividades, que lógicamente, constituyen las posibilidades de progreso del país en general; para favorecer a los más tendidos que afectan a los menos y deseamos proponer al señor Ministro, para su mejor estudio, las medidas que detallamos a continuación dentro de un conjunto de otras medidas, que en las conversaciones con usted continuaremos analizando:

- 1.- Obtener una baja del interés en las siguientes operaciones:
  - a) Préstamos de consolidación de la Ley 13.305.
  - b) Letras de Producción.
- 2.- Conceder crédito barato y de fácil obtención a los pequeños agricultores, pequeños comerciantes y artesanos.
- 3.- Dar facilidad a aquellos agricultores que no hayan podido liquidar sus productos oportunamente para el pago de sus documentos provenientes de deudas que se refieren a siembras o cosechas.
- 4.- Aumentar el plazo y el monto de los créditos de consolidación a que se refiere la Ley 13.305, dándole al deudor que realimente, intereses.
- 5.- Regular el interés o la comisión de cobranza para aquellos documentos que sean entregados a los bancos como garantía de otro crédito.
- 6.- Fijar la comisión máxima que en la exportación de ciertos productos puedan cobrar los bancos cuando la mercadería vaya destinada a países de la zona de libre comercio.
- 7.- Dar facilidades tributarias a aquellos bancos que buscando la manera de completar sus capitales se fusionan, bajando así sus costos de operación en beneficio de sus clientes.
- 8.- Dar ventas tributarias al Banco que se mantenga bajo el interés medio semestral, en el conjunto de ciertos créditos, que determine la Superintendencia de Bancos.
- 9.- Reducir el interés que el Banco Central aplica a las letras de cambio que opera.
- 10.- Exigir que dentro de los directorios o Consejos de los Bancos no pueda haber dos personas con un parentesco determinado, aumentando la restricción actual.
- 11.- Modificar la actual disposición legal sobre elección de Directorios o Consejos de Sociedades Anónimas, de tal manera que anualmente deba elegirse una mayor proporción del Directorio.

Las medidas que detallamos más arriba, como lo hemos expresado, deseamos que se apliquen dentro de un conjunto de medidas que esperamos poder discutir con usted a la brevedad posible. Sabemos que la mayoría de ellas puede aplicarse mediante acuerdos entre el Banco Central y la Superintendencia de Bancos, o son materias de reformas reglamentarias. Nuestro deseo es el de presentar un proyecto de ley que, a la vez que traiga un alivio inmediato, regularice situaciones futuras y abra un camino más seguro a las fuentes de producción. Por ello, nos interesa, en el conjunto de medidas que detallamos, que algunas de ellas sean de carácter legislativo, para que se pongan en práctica sin necesidad de ley y cuáles deberemos incluir en el proyecto que aquí anunciamos y que esperamos, ciente con el apoyo del Gobierno.

Sin otro particular, tenemos el agrado de saludarlo en representación de los diputados liberales, como sus amigos y colegas, señores: Nicanor Allende, Alfonso Ramírez y Gustavo Alessandri, jefes del Comité Liberal; Ignacio Urrutia, presidente de la Comisión de Hacienda; Manuel Tuma, miembro de la Comisión de Hacienda; Carlos Follert, miembro de la Comisión de Industria y Comercio.

JAIME TORMO HABLA HOY EN LA PRIMERA COMUNA

La Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda" de Santiago, en su sesión ordinaria de hoy, don Jaime Tormo Rodríguez, quien analizará la situación política actual del país.

Dirigentes del CEN y Comités de Diputados se reunieron anoche

Anoche se reunieron, durante una comida efectuada en el Hotel Crillon, los miembros de la Mesa Directiva del Partido Radical: Jaime Tormo, Julio Sepúlveda Rondanelli, Rafael Lazo de Cepi y Emilio Molina; el presidente de la Cámara, Jacobo Schaulsohn, y los jefes del Comité de Diputados, Manuel Rosales, Julio Mercado, Raúl Morales Adriaola, Federico Bücher, Osvaldo Basso y Rolando Rivas.

La iniciativa que originó esta reunión partió del presidente del Comité de Diputados, Dr. Manuel Rosales, quien invitó a sus colegas y dirigentes del CEN. Se intercambiaron ideas para una mayor coordinación y entendimiento entre el CEN y los parlamentarios, y se analizó la tramitación legislativa que se dará a las reformas estructurales que se han finalizado el receso del Congreso Nacional.

Hoy se reúne la Junta Conservadora

Para esta tarde, a las 19.30 horas, fue citada a sesión extraordinaria la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, que preside el diputado Sergio Diez Urzúa.

En la oportunidad, se analizarán los acuerdos adoptados en la Reunión de Cancilleres de Punta del Este, y, además, se abrirá un debate sobre política nacional.

# Aserradero "San Pedro" convierte un árbol en tablas en sólo cinco minutos

Fue inaugurado ayer en Concepción con una capacidad para elaborar dos millones quinientas mil pulgadas de madera. Su instalación, hecha en tiempo record de ocho meses, representa una inversión de E\$ 1.000.000. Un gran esfuerzo de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones y la Compañía de Refinería de Viña del Mar

Un moderno aserradero totalmente mecanizado, que en cinco minutos transforma un árbol en pajas, listas para ser embarcadas a los mercados nacionales e internacionales, fue oficialmente inaugurado ayer en el lugar denominado San Pedro, en las proximidades de la ciudad de Concepción.

Alto ejecutivo de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones y de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar (CRAV), que auspiciaron y financiaron la instalación del Aserradero San Pedro S. A., estuvieron presentes en la ceremonia realzada al mediodía de ayer en el nuevo centro de producción incorporado a la vigorosa vida industrial de la provincia de Concepción.

Como invitados especiales concurren desde Santiago el Encargado de Negocios de la República Argentina, señor Norberto de Elizalde; el representante de la Oficina Chilena de la Zona de Libre Comercio (Mercado Común Latinoamericano), señor Ramón Rivera, representantes de empresas madereras, constructoras y navieras, de la Braden Copper Company y del Comité Técnico Forestal.

Los visitantes santiaguinos, que en total sumaban alrededor de cincuenta personas, viajaron a la capital penquista por la vía aérea.

Las autoridades de la provincia de Concepción estuvieron representadas por el Intendente de la provincia, señor Esteban Iturza; el Obispo Coadjutor, Monseñor Arturo Méry; el Comandante de la III División de Ejército, General señor Carlos Hepp; el Gobernador de Coronel, señor Carlos Miranda; el Administrador de ASMAR, señor De la Maza; los Consules de Argentina, Brasil, Perú, Ecuador, Uruguay y Paraguay, acreditados en Concepción, representantes de diversas actividades privadas y

de la prensa y radio penquistas.

Formación del árbol en tablas que se realiza con una rapidez extraordinaria y el máximo aprovechamiento del árbol recién cortado del bosque.

DISCURSO DEL PRESIDENTE

Durante el almuerzo, el presidente del Aserradero San Pedro S. A., señor Jorge Ross, pronunció un discurso, en el cual expresó:

Quiero, en primer término, agradecer en nombre del directorio del Aserradero San Pedro la presencia de todos ustedes en esta inauguración. Algunos han venido desde Santiago a conocer este nuevo esfuerzo industrial en la región de Concepción y todos nosotros que hemos visto realizarse esta obra, agradecemos el esfuerzo que ustedes han hecho en llegar hasta acá en el día de hoy. Para nosotros celebramos tenerlos aquí con nosotros para observar el nacimiento de una faena industrial que tendrá una importancia grande para esta región. Digo, grande, pues de las cifras y de observación es que deseo exponer (si bien son del conocimiento de algunos de Uds.) revelan la importancia que tiene para nuestra riqueza forestal, la instalación de aserraderos como el que ustedes van a conocer.

Todos los que estamos aquí presentes somos hombres de negocios y me voy a permitir, a raíz de esto, darles algunas cifras que podrán tener interés para ustedes:

Madera se ha estado abriendo en Chile desde hace mucho tiempo. Existen bancos aserraderos instalados en muchos de nuestros bosques, algunos de ellos bastante rudimentarios, otros más perfeccionados. Aserraderos de tipo que ustedes conocerán hoy día hay pocos pues demandan una inversión de capitales muy importante. Esta fábrica que inauguramos significa una inversión de un millón de escudos. Ustedes me preguntarán cuál es el

motivo que aconseja hacer un esfuerzo de capitales tan grande para llevar a cabo una operación industrial que, si se efectúa en forma menos eficiente, requiere una inversión mucho menor y, sobre todo, en un país tan escaso de capitales como Chile. Las siguientes cifras les pueden interesar: En un aserradero de tipo que ustedes conocerán hoy día hay pocos pues demandan una inversión de capitales muy importante. Esta fábrica que inauguramos significa una inversión de un millón de escudos. Ustedes me preguntarán cuál es el

Un aserradero como el que voy a visitar aprovecha el 90% del árbol: 50% como madera aserrada 30% en forma de astillas, que se emplean en la fabricación de celulosa 10% que representa la corteza que, por el momento, se emplea como combustible, pero, en países más industrializados se emplea como un agregado bueno con fertilizantes para abonar la tierra. De la madera aprovechable, en el caso de los aserraderos pequeños, no se consigue, en general, una calidad exportable. En cambio en aserraderos de esta naturaleza, el cincuenta por ciento de la madera se puede exportar y se obtiene con el 50 por ciento de madera restante precios de venta superiores a los que se pueden obtener de los aserraderos con sierras circulares.

Cifrado todos estos valores, resulta que al extraer un árbol en estas instalaciones, se obtiene un valor bruto casi tres veces superior en productos industrializados, comparados con los aserraderos pequeños. Este mayor valor se traduce en mayores jornales para obreros, mayores beneficios para la empresa, mayores impuestos para el Fisco y mayor valor para el dueño del bosque.

Para una región como la de Concepción, donde existe una riqueza natural tan apreciable en materia forestal, el hecho de contar con aserraderos como el actual, permite triplicar el valor intrínseco de esta riqueza. A esto hay que agregar dos factores más que también son de importancia económica: por el hecho de exportar el 50% de la madera aserrada, esto significa que el esfuerzo industrial no tiende a reemplazar la actividad de otro grupo de chilenos en un mercado de por sí pequeño y difícil, sino que permite un trabajo productivo a un número de chile-

# BENDICION E INAUGURACION

Inmediatamente después de la llegada de la Comitiva de Santiago, que además era integrada por todos los miembros del Directorio de Aserradero San Pedro S. A., que preside el señor Jorge Ross, tuvo lugar la bendición del Aserradero en una ceremonia a cargo del Obispo Coadjutor de Concepción, Monseñor Arturo Méry. Antes de proceder a la bendición propiamente tal, Monseñor Méry destacó en breve alocución la importancia del nuevo centro industrial como aporte y coeficiente de progreso y bienestar.

Hizo presente sus parabienes a los visionarios hombres de empresa que eligieron una zona como Concepción para instalar allí un Aserradero Modelo cuyas actividades representarán bienestar para los obreros que en el trabajan y sus familias, prosperidad para la empresa y fortalecimiento de la economía nacional.

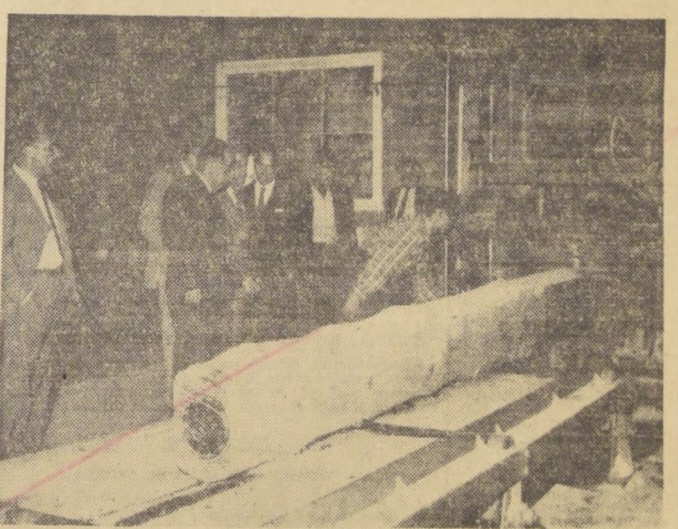
Realizada la bendición, los asistentes fueron invitados por los Ejecutivos del Aserradero San Pedro S. A. a un almuerzo servido en el mismo establecimiento.

En esta ocasión, en discurso cuyo texto reproducimos más adelante, el presidente del Aserradero San Pedro S. A., señor Jorge Ross, destacó la trascendencia industrial y económica que representa la puesta en marcha del Aserradero que en esos momentos se inauguraba.

VISITAS AL ASERRADERO

Terminado el discurso del señor Ross, los visitantes y autoridades fueron invitados a recorrer todas las dependencias del Aserradero.

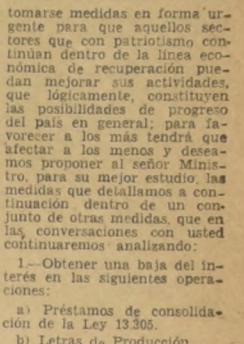
El Gerente y Subgerente del establecimiento, señores Pablo Agreén y Gustavo Chiang, respectivamente, explicaron detalladamente el proceso de trans-



EL TROZO DE MADERA, descargado después de una rápida operación mecanizada, pasa por una de las sierras de alternativa que permite lograr el máximo aprovechamiento del árbol. Observa la operación el Director del Aserradero "San Pedro" S. A., señor Fernando Leniz, acompañado de invitados al acto inaugural.



INICIAN la visita a las dependencias del Aserradero Modelo instalado en San Pedro. Al centro, el presidente de Aserradero San Pedro S. A., señor Jorge Ross, acompañado del Intendente de Concepción, señor Esteban Iturza; el ex senador y Director de CRAV, señor Gustavo Rivera y el subgerente del aserradero recién inaugurado, señor Gustavo Chiang.



NICANOR ALLENDE, jefe del Comité de Diputados Liberales.

un éxito sin precedente. Creemos llegado el momento en que deban colaborar todos los sectores ya que, aun cuando la situación es indudablemente crítica, el país tiene posibilidades de fortalecerse en el trabajo creador de riqueza y bienestar, porque dispone del elemento humano homogéneo y emprendedor que se distingue por su nivel de cultura dentro del conjunto de países americanos.

Lamentablemente, nuestras perspectivas de progreso se han visto entorpecidas por aquellos elementos a que nos referimos más arriba y es ostensible la ausencia del concepto de las necesidades nacionales para castigar la gravedad de los problemas y colocarse dentro de la sana política que ha inspirado e inspira a S. E. el Presidente de la República.

Creemos, sin embargo, que en el momento actual deben tomarse medidas en forma urgente para que aquellos sectores que, con patriotismo, continúan dentro de la línea económica de recuperación puedan mejorar sus actividades, que lógicamente, constituyen las posibilidades de progreso del país en general; para favorecer a los más tendidos que afectan a los menos y deseamos proponer al señor Ministro, para su mejor estudio, las medidas que detallamos a continuación dentro de un conjunto de otras medidas, que en las conversaciones con usted continuaremos analizando:

- 1.- Obtener una baja del interés en las siguientes operaciones:
  - a) Préstamos de consolidación de la Ley 13.305.
  - b) Letras de Producción.
- 2.- Conceder crédito barato y de fácil obtención a los pequeños agricultores, pequeños comerciantes y artesanos.
- 3.- Dar facilidad a aquellos agricultores que no hayan podido liquidar sus productos oportunamente para el pago de sus documentos provenientes de deudas que se refieren a siembras o cosechas.
- 4.- Aumentar el plazo y el monto de los créditos de consolidación a que se refiere la Ley 13.305, dándole al deudor que realimente, intereses.
- 5.- Regular el interés o la comisión de cobranza para aquellos documentos que sean entregados a los bancos como garantía de otro crédito.
- 6.- Fijar la comisión máxima que en la exportación de ciertos productos puedan cobrar los bancos cuando la mercadería vaya destinada a países de la zona de libre comercio.
- 7.- Dar facilidades tributarias a aquellos bancos que buscando la manera de completar sus capitales se fusionan, bajando así sus costos de operación en beneficio de sus clientes.
- 8.- Dar ventas tributarias al Banco que se mantenga bajo el interés medio semestral, en el conjunto de ciertos créditos, que determine la Superintendencia de Bancos.
- 9.- Reducir el interés que el Banco Central aplica a las letras de cambio que opera.
- 10.- Exigir que dentro de los directorios o Consejos de los Bancos no pueda haber dos personas con un parentesco determinado, aumentando la restricción actual.
- 11.- Modificar la actual disposición legal sobre elección de Directorios o Consejos de Sociedades Anónimas, de tal manera que anualmente deba elegirse una mayor proporción del Directorio.

Las medidas que detallamos más arriba, como lo hemos expresado, deseamos que se apliquen dentro de un conjunto de medidas que esperamos poder discutir con usted a la brevedad posible. Sabemos que la mayoría de ellas puede aplicarse mediante acuerdos entre el Banco Central y la Superintendencia de Bancos, o son materias de reformas reglamentarias. Nuestro deseo es el de presentar un proyecto de ley que, a la vez que traiga un alivio inmediato, regularice situaciones futuras y abra un camino más seguro a las fuentes de producción. Por ello, nos interesa, en el conjunto de medidas que detallamos, que algunas de ellas sean de carácter legislativo, para que se pongan en práctica sin necesidad de ley y cuáles deberemos incluir en el proyecto que aquí anunciamos y que esperamos, ciente con el apoyo del Gobierno.

Sin otro particular, tenemos el agrado de saludarlo en representación de los diputados liberales, como sus amigos y colegas, señores: Nicanor Allende, Alfonso Ramírez y Gustavo Alessandri, jefes del Comité Liberal; Ignacio Urrutia, presidente de la Comisión de Hacienda; Manuel Tuma, miembro de la Comisión de Hacienda; Carlos Follert, miembro de la Comisión de Industria y Comercio.

JAIME TORMO HABLA HOY EN LA PRIMERA COMUNA

La Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda" de Santiago, en su sesión ordinaria de hoy, don Jaime Tormo Rodríguez, quien analizará la situación política actual del país.

Dirigentes del CEN y Comités de Diputados se reunieron anoche

Anoche se reunieron, durante una comida efectuada en el Hotel Crillon, los miembros de la Mesa Directiva del Partido Radical: Jaime Tormo, Julio Sepúlveda Rondanelli, Rafael Lazo de Cepi y Emilio Molina; el presidente de la Cámara, Jacobo Schaulsohn, y los jefes del Comité de Diputados, Manuel Rosales, Julio Mercado, Raúl Morales Adriaola, Federico Bücher, Osvaldo Basso y Rolando Rivas.

La iniciativa que originó esta reunión partió del presidente del Comité de Diputados, Dr. Manuel Rosales, quien invitó a sus colegas y dirigentes del CEN. Se intercambiaron ideas para una mayor coordinación y entendimiento entre el CEN y los parlamentarios, y se analizó la tramitación legislativa que se dará a las reformas estructurales que se han finalizado el receso del Congreso Nacional.

Hoy se reúne la Junta Conservadora

Para esta tarde, a las 19.30 horas, fue citada a sesión extraordinaria la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, que preside el diputado Sergio Diez Urzúa.

En la oportunidad, se analizarán los acuerdos adoptados en la Reunión de Cancilleres de Punta del Este, y, además, se abrirá un debate sobre política nacional.

CARTAGENA:

# Grandes premios para el Carnaval de las Playas

Hay \$ 450.000 para triunfadores de Campeonatos de Bailes, \$ 300.000 para cantantes melódicos, \$ 500.000 para conjuntos orquestales de aficionados y una invitación a Buenos Aires para las Reinas

CARTAGENA.—A pedido de los veraneantes, la Comisión Organizadora del Gran Carnaval de las Playas está considerando la posibilidad de adelantar la fecha de la iniciación del Campeonato de Bailes Populares, que debía empezar el sábado próximo, después de la inauguración oficial de estas festividades, acto que contará con la asistencia de autoridades y personalidades de los balnearios participantes en estas grandes fiestas que auspician la Cervecerías Unidas, LA NACION, y las municipalidades de Cartagena, San Antonio y Santo Domingo.

**ATENCIÓN AL PÚBLICO**  
Los grupos juveniles interesados en presentar sus candidaturas a reinas de las Playas y las personas que deseen presentarse al campeonato de bailes populares, podrán inscribirse en la piscina de Santo Domingo, en la oficinas de los secretarías de Cervecerías Unidas en San Antonio, y en el Conte Verde en Cartagena.

sábado con locomoción a la costa y dos mil pesos por persona, como aporte para sufragar gastos de estadía en los balnearios. Además, tendrán locomoción interna en la costa. Para mayores detalles, deberán acudir a Huérfanos 1147, oficina 538, de 17 a 21 horas.

### INVITACION A CANDIDATAS

**PREMIOS A CONCURSANTES**  
La Compañía de Cervecerías Unidas premiará a los triunfadores del Campeonato de Bailes Populares con 450.000 pesos; a los cantantes melódicos, con 300.000 pesos; y a los conjuntos orquestales, con 500 mil pesos. En estos dos últimos concursos podrán participar aficionados de la capital, los que contarán los días

Por su parte, las candidatas que obtengan el cetro de reinas de los balnearios de Santo Domingo, Llo-Lleo, San Antonio y Cartagena, serán invitadas por la Compañía de Cervecerías Unidas a pasar 15 días en Buenos Aires, con gastos pagados. La elección de ellas se hará con cupones del diario LA NACION y tapas de plisener Escudo.

## RENUNCIO LA DIRECTIVA DEL COMITE DE DEFENSA DE ARICA

ARICA.—Con el fin de reestructurar el Comité de Defensa de Arica, en una reunión celebrada el lunes en la noche, fue creada una Comisión integrada por representantes de la Municipalidad, Cámara de Comercio Detallista, Central Única de Trabajadores, Asociación de Empleados, Comercio y periodistas.

Al término de la reunión, el presidente del Comité y Alcalde de Arica, Oscar Belmar, presentó, junto con los restantes miembros de la mesa directiva del organismo, la renuncia a su cargo, con el objeto de dejar una mayor libertad de acción a la recién formada Comisión.

### EN ARICA RECTOR DE LA UC DE VALPARAISO

Desde el lunes se encuentra en esta ciudad el Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, R. P. Hernán Larraín Acuña, quien dictará un curso de Antropología Filosófica en la Escuela de Verano que está desarrollando en este puerto la Universidad del Norte.

### TRILLIZOS EN ARICA

Ana Cepeda Pérez, de 21 años de edad, esposa del obrero Santiago Huerta, dio a luz, en el Hospital local, a trillizos: dos mujercitas y un varón. El matrimonio, que ya tenía un hijo, se encuentra en una crítica situación, pues Santiago Huerta está actualmente sin trabajo.

### INDUSTRIA JAPONESA

Se encuentran en Arica los ciudadanos japoneses Renichi Fujisaki, delegado de la firma Asahi y compañía, y el ingeniero Teruo Izaki, de la firma Saisui Chemical, quienes han viajado a esta ciudad con el objeto de estudiar las posibilidades de nuevos negocios, y también, la instalación de una industria en este puerto, de algunas de las poderosas firmas niponas mencionadas.

### BRIGADA SANITARIA AL INTERIOR

A pesar de que no existe peligro para la ciudad, hoy parte al interior de Arica una brigada sanitaria destinada a tender un cordón cerca del volcán Tacora, en la frontera con el Perú, donde se habrían producido algunos casos de tifus exantemático. Esta medida tiende a evitar que el brote pase al territorio chileno.

### OTROS REOS POR FRAUDE ADUANERO

El magistrado del Segundo Juzgado, Guillermo Navas, declara reos a cinco personas implicadas en fraude aduanero al vender tarjetas falsificadas de franquicias aduaneras a los viajeros, sin esperar el plazo legal de seis meses. Los reos son los comerciantes Bernardo Sibilindosky, Máximo Villanueva, Quiterio García, Aloira Villafañada y Blanca Tapia, las dos últimas, viajeras que pagaban veinte mil pesos a Villanueva por conseguirles tarjetas adulteradas, las que fueron descubiertas en el control terrestre aduanero de Cuya.—(Crosa, corresponsal.)

Chimbarongo:

## PIDEN REPONER DETENCION DEL TREN AUTOMOTOR

CHIMBARONGO.—Grandes perjuicios está causando en esta localidad la orden de la Dirección de los Ferrocarriles del Estado de suprimir la detención del automotor que corre entre Mapocho y Talca. En forma especial sufre este perjuicio los comerciantes, para quienes el automotor es un elemento indispensable.

La Municipalidad, el comercio y los vecinos en general de este pueblo, han solicitado a los parlamentarios de la provincia y al propio Director General de los Ferrocarriles que resuelvan este problema, que para Chimbarongo y sus alrededores es bastante agudo. A este corresponsal se le ha pedido en forma insistente que haga presente a la Dirección General y a los señores y diputados de la zona que se sirvan dar respuesta a la petición que les han hecho en este sentido las autoridades locales y vecinos. (Hector Vasquez Peña, corresponsal.)

Se ha comprobado que la venta de pasajes asciende en la estación de Chimbarongo a cuatrocientos al mes, por lo que, desde el punto de vista estrictamente económico para los Ferrocarriles, nada justifica la supresión de la parada del automotor.



**OSORNO.—ENTREGA DE LOCALES ESCOLARES.**—El año 1961 fue pródigo en construcciones escolares para Osorno. A través de toda la provincia fueron inaugurados y entregados a la docencia, grupos escolares y planteles, que lograron resolver el grave problema derivado de la destrucción de establecimientos por los sismos de mayo de 1960. La fotografía corresponde al acto de entrega de la Escuela de San Pablo, en la localidad del mismo nombre, realizada hace

poco, con asistencia del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Arriba, una vista del nuevo y moderno local de la Escuela de San Pablo. Abajo, en la ceremonia de entrega, aparecen el senador Sergio Sepúlveda, el Ministro del Río; el Intendente de Osorno, Arnoldo Scholz; el Gobernador de San Pablo, Oscar Vázquez; el Alcalde de Osorno, René Soriano; y, finalmente, el Director Provincial de Educación Primaria, Alfonso Hernández. (Fotografía gentileza de Rolando Almendra; ALVEAR, corresponsal.)



**ACTUACION DE SQUARE DANCE EN EL CARNAVAL DE LAS PLAYAS.**—El domingo pasado actuó en el Conte Verde, en Cartagena, el famoso conjunto de bailes folklóricos Square Dance, atravesando a centenares de veraneantes a presenciar el gran espectáculo de danzas y bailes típicos que interpretaron los 22 miembros de este gran

conjunto. Su actuación fue una gentileza de la Embajada de Estados Unidos para el Carnaval de las Playas auspiciado por la Compañía de Cervecerías Unidas, el diario LA NACION y las Municipalidades de Santo Domingo, San Antonio y Cartagena. El programa contempla cine gratuito para los veraneantes; exposiciones de Libros, Artes Plásticas y Culturales; carreras de ciclistas, motonetas, de garzones y ensacados. Además, una gran retreta militar, en que participarán más de trescientos hombres. En el grabado, el conjunto Square Dance realizando una de sus interpretaciones en el Conte Verde.



**PRESENTARAN CANDIDATA.**—Este grupo juvenil, integrado por María Eugenia Sepúlveda, Luz Carrasco, Eugenia, Silvia y Mónica Cavada, Juan Carlos Rodríguez, Carlos Martínez, Nelson Sepúlveda, Luis Carrasco, Antonio Soto, Víctor Núñez, Carlos Ca-

vada y Randolph Bejcek, que veranea en las Playas de Cartagena, presentará su candidata a reina del Carnaval de las Playas el próximo sábado. En el grabado, posan para su diario favorito, LA NACION.



Estas tres simpáticas bañistas pasan sus vacaciones en la Playa Chica de Cartagena, en la que el fotógrafo de LA NACION captó la belleza de sus encantos. Ellas quisieron sufragar la incógnita de sus nombres, hasta que sus admiradores las presenten como candidatas a reina del Gran Carnaval de las Playas que se desarrolla en Santo Domingo, San Antonio y Cartagena.

## El sábado se hará entrega de armas a los aspirantes navales

VALPARAISO (UPI).—En la Escuela Nava "Arturo Prat" tendrá lugar el próximo sábado, a las 11 horas la ceremonia de entrega de Armas a los Aspirantes Navales. Han sido especialmente invitados al acto, autoridades de la provincia de Valparaíso, familiares y amigos de los aspirantes. La ceremonia se iniciará con honores a la llegada del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, yéndose luego al Pabellón Nacional. La alocución de rigor estará a cargo del capitán de corbeta, Jaime Contreras.

Luego de una demostración en el manejo del armamento, los aspirantes desfilarán ante las autoridades, en línea. Cada Escuadra, por separado, y la sección en conjunto, cumplirán una salva con tiro de foguete, dándose por terminada la ceremonia con los honores finales ante las autoridades.

## A la Argentina viajará el Coro Polifónico de Linares

LINARES.—Por el nuevo camino internacional de El Peñueche, recientemente inaugurado, el Coro Polifónico de esta ciudad viajará a la provincia de Mendoza, Argentina, a fines de la presente semana, en una gira de confraternidad que cubrirá más de 2.000 kilómetros.

Los dos buses que conducirán a la delegación, partirán en la madrugada del próximo viernes, desde la Plaza de Armas, con destino a General Alvear, donde el Coro y el Conjunto Folklórico harán su primera presentación, para continuar posteriormente a Malargüe, San Rafael, Mendoza y finalizar en San Juan.

En la mayoría de estos puntos, la delegación coral linarense actuará oficialmente en las Fiestas de la Vendimia, y en Mendoza será atendida por la Asociación Filarmonica, que desea retribuir las atenciones recibidas en esta zona durante la realización del II Festival Nacional de Coros, en octubre pasado. Especialmente invitados por el Coro de Linares, viajan el corresponsal de LA NACION y el corresponsal gráfico de la revista "Vea".

### JUBILACION DE PERIODISTA

El antiguo y conocido periodista local, Manuel de la Fuente, que trabajara en el diario "La Republica" de esta ciudad, en "El Diario Ilustrado" de Santiago y que durante muchos años fue director del diario local "La Provincia", se acogerá a jubilación en el curso de los próximos días.

Los amigos y colegas de Manuel de la Fuente, que en la actualidad desempeña el cargo de vicepresidente del Circulo de Periodistas locales, le ofrecerán una manifestación con motivo de su retiro a un justo descanso.—(ZAVALA, corresponsal.)

## Noticiario del Gran SANTIAGO

### Conchalí

#### ASAMBLEA GENERAL DE POBLADORES

El próximo sábado, a las 17 horas, en la Municipalidad de Conchalí se efectuará una asamblea general de pobladores, en la cual la directiva del Comando Pro-Habitacional dará cuenta de las gestiones realizadas ante el Vicepresidente de la CORVI, Carlos Granillo, para solucionar el problema originado con la falta de viviendas en esa comuna. Serán invitados el Vicepresidente de la CORVI, Carlos Granillo, y los diputados Hector Leñuéd y Florencio Galleguillos, quienes han estado preocupados permanentemente de ayudar a los pobladores en sus gestiones para conseguir sitios.



FLORENCIO GALLEGUILLOS

### Quinta Normal

#### PREOCUPACION POR LOS PROBLEMAS LOCALES

Recientemente celebró sesión el Municipio de Quinta Normal, presidido por la Alcaldesa Berta Fuentes, para tratar varios problemas locales, entre ellos, el relacionado con las deficiencias en el servicio de aseo en la comuna.

### Renca

#### ACTIVIDADES DEL CLUB DE LEONES

El secretario del Club de Leones de esta comuna, dirigió una comunicación a los miembros de esta institución, dándoles a conocer la designación de las comisiones que tendrán a su cargo la realización de los diversos objetivos relacionados con la celebración de la recepción de la Carta Constitucional (Lions International), cuya fecha fue fijada para el 10 de marzo próximo.

La comisión de preparación del programa está presidida por Ramón Sarmiento; de Tesorería, Erasmo Jorquera; de Monolito, Luis Bustos y Fernando Saavedra; de Recepción de Visitas, Aldo Unghyatt Demaria y Manuel Flores Fernández.—(El corresponsal.)

**Antofagasta:**  
Solicitan asesoría de la CORFO para construir matadero

ANTOFAGASTA.—En una entrevista sostenida con el gerente de Desarrollo de la Zona Norte de la CORFO, Luis Franzani, el Alcalde de la ciudad, Santiago Gajardo, planteó la necesidad que tiene la Municipalidad de obtener un empréstito y la asesoría técnica de ese organismo para la construcción del nuevo matadero frigorífico que la Corporación edilicia proyecta edificar en reemplazo del actual.

El personal de la Corporación de Fomento de la Producción, que se encuentra en esta ciudad realizando una visita inspectiva, manifestó al Alcalde la necesidad de oficializar la petición, que seguramente sería favorablemente acogida, puesto que esa labor está incluida en la misión que cumple la CORFO en favor del fomento de las actividades de producción y de bien colectivo.

El proyecto municipal consulta la construcción de un amplio matadero, montado con las maquinarias más modernas con salas frigoríficas para la conservación del producto, como también con dependencia para las ventas, la administración y otras funciones. Además, existe la posibilidad que el matadero sea ampliado para que cubra las necesidades de toda la región.

## CARNAVAL de las PLAYAS 1962

Auspiciado por la Cía. Cervecerías Unidas, diario LA NACION

Y LAS MUNICIPALIDADES DE: CARTAGENA, SAN ANTONIO Y ROCAS DE SANTO DOMINGO.

CUPON PARA ELECCION DE REINAS VALIDO POR 20 VOTOS

Nombre de la Candidata .....

Balneario .....

Gentileza de la SANA...DELICIOSA...Y REFRESCANTE



DE LA COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS

Informes sobre el Campeonato de Bailes Populares, los concursos de cantantes y conjuntos orquestales aficionados y todo lo que tenga relación con las elecciones de reinas de los balnearios, solicítelos, en Santiago, en Huérfanos 1147, oficina 538; Cartagena, San Antonio y Llo-Lleo, donde los Secretarías de las Cervecerías Unidas, y en Santo Domingo, en la Piscina del balneario.

**CONCURSO DE CANTANTES MELODICOS.**—Hector Carrion, empleado de Fensa, junto con Waldo González, de la Sociedad Nacional de Agricultura, y Luis Meneses, fotógrafo, participaron en el Concurso de Cantantes Melódicos del Carnaval de las Playas. En el grabado, Hector Carrion y Waldo González durante sus actuaciones en el Conte Verde, en Cartagena.

## CORVI amplía Plan Habitacional en la provincia de Coquimbo

OVALLE.—La Corporación de la Vivienda ha dispuesto continuar la ejecución de su plan habitacional en las ciudades de La Serena, Ovalle, Coquimbo e Iliapel, para lo cual está solicitando ofertas de ventas de terrenos adecuados para construir nuevas poblaciones.

En las oficinas de la CORVI en esta provincia, se nos ha pedido hacer presente a las personas que tengan terrenos de venta apropiados para estas construcciones, que se dirijan al vicepresidente de esa institución en Santiago, para solicitar mayores detalles en esas oficinas.

### GESTIONES DE GOBERNADOR DE COMBARBALA

Se encuentra en Ovalle el activo Gobernador de Combarbala, Gonzalo Miranda, después de haber ido a la ciudad de la que se entrevistó con el Intendente de la provincia, Tulio Valenzuela, para plantearle los problemas que afectan a la zona de su jurisdicción. El Intendente le presentó gran acogida y lo acompañó a los diversos organismos vinculados con esas materias, obteniendo la solución de ellas.

En la dirección provincial de Ferrocarriles se le prometió hacer correr un tren desde Ovalle a Lagarrigue, con detenciones en San Lorenzo, San Marcos y Coquimbo, y que también se detendrán en esas estaciones los demás trenes que hacen el recorrido regular hacia el sur y al norte.

Se obtuvo, también, la construcción de un puente en la quebrada de Manquechus, y la iniciación de los trabajos del camino de San Lorenzo a Combarbala, por el sector de la Coladora.

### SE INCENDIO VIVIENDA CAMPESINA

A esta corresponsal se ha informado que en el lugar denominado El Rincón, de la Calera, distrito de Chalingo, de la comuna de Punitaqui, se incendió, hace dos días, la casa de una humilde familia campesina, quemándose todos los enseres y quedando en una total miseria. En la choza, que era propiedad de Raúl Carvajal, vivía Rosa Araya con una hija casada, que es madre de cinco pequeños hijos. El fuego se inició por una chispa del fogón de la cocina y cuando los ocupantes, que estaban en sus labores, vieron el peligro, se había consumido la vivienda. Algunos vecinos del lugar, en sus casas a estos modestos damnificados del incendio, se hace necesario que instituciones benéficas, particularmente las autoridades, intervengan con rapidez para proporcionarles una nueva vivienda y reponerles sus enseres.—(RCUO, corresponsal.)

Coya Sur:

## SE CONTINUAN PREPARATIVOS PARA JUEGOS DEL SALITRE

COYA SUR.—Activamente continúan los preparativos para los próximos Juegos del Salitre, a cargo de los diferentes comités que se han organizado en las oficinas salitreras de Coya Sur, Francisco Vergara, Pedro de Valdivia y María Elena.

Entre las candidatas a reina de estas festividades figuran con las primeras mayorías de votos, hasta el momento, Nelly Guerrero y Delis Muñoz.

**MANIFESTACION DE DESPEDIDA**  
Con motivo de haber sido

Fragmentos of the right edge of the page, including parts of other articles and a vertical ruler on the far left.

# VENTA MANZANAS

Se llama a propuestas públicas para la venta de más o menos 200.000 kilos de manzanas de 4a. clase y desecho de los huertos de Hacienda Canteras en Los Angeles. Las propuestas se abrirán el día viernes 9 de febrero, a las 16 horas, en el Departamento de Auditoría y Control, en Agustinas 1161, 8.º piso.

Bases y antecedentes, en Depto. Agrícola, Agustinas 1253, 5.º piso y en Hacienda.

DIRECTOR GRAL. SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## Municipalidad de San Javier

### INSCRIPCION DE CONTRATISTAS

Se solicita inscripción de Contratistas para la construcción de la Casa Consistorial de San Javier, que se levantará en el sitio de A. Prat esq. de Cienfuegos, de esta ciudad. Los antecedentes para esta inscripción, pueden solicitarse por los interesados en la Oficina de la Dirección de Obras Municipales, Arturo Prat N.º 2490. Plazo para inscribirse, hasta el 31 del actual mes de enero. SAN JAVIER, 17 de enero de 1962. EL ALCALDE

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### PAGO DE PATENTES, DERECHOS Y PERMISOS MUNICIPALES

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes, que durante el presente mes de enero corresponde cancelar las patentes de alcohol, profesionales, industriales y comerciales, y los derechos de propaganda, avisos y permisos de comercio en la vía pública, de conformidad con lo dispuesto por la Ley de Rentas Municipales. Para los efectos anteriores, las oficinas respectivas de la Tesorería Municipal atenderá hasta las 24 horas del 31 de enero. LAS PATENTES DE ALCOHOLES que no se cancelen dentro del plazo determinado, quedarán automáticamente anuladas. El pago de PATENTES DE ALCOHOLES por Correo debe efectuarse por medio de una CARTA CERTIFICADA dirigida al Tesorero Municipal de Santiago y despachada a más tardar el 31 de ENERO próximo. Estas patentes se anularán si el cheque estuviera mal extendido o su valor no alcance para cubrir el monto a pagar.

HORAS DE ATENCION: Lunes a viernes, de 14.30 a 19 horas; sábados, de 9.30 a 12 horas; miércoles 31 de enero, de 14.30 a 24 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO  
Tesorero Municipal de Santiago

# MADERAS RALCO S. A.

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, QUE A PARTIR DE HOY DISPONE, PARA UNA MEJOR ATENCION EN SUS OFICINAS CENTRALES DE PEDRO AGUIRRE CERDA N.º 4733, DE LOS TELEFONOS QUE SE INDICAN:

571063-571513  
571617-571709

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

## IMPOSICIONES LEY N.º 14.688 SOBRE REAJUSTE DE SUELDOS Y SALARIOS

Se previene a los señores empleadores que, en cumplimiento a las disposiciones de la Ley N.º 14.688 sobre reajuste de sueldos y salarios, deberán ajustarse a las siguientes normas para los efectos de las imposiciones que deben enterar en esta Caja: 1.º—Los empleadores que con anterioridad a la vigencia de la Ley N.º 14.688 habían concedido a sus empleados aumentos de remuneraciones, bonificaciones o anticipos inferiores a \$ 10,99 para que rigieran durante el año 1961 quedaron liberados hasta el 31 de diciembre de 1961, de efectuar imposiciones por la diferencia hasta completar dicho máximo de \$ 10,99 establecido por la mencionada Ley. Por el contrario, si esos aumentos fueron superiores al máximo de \$ 10,99 corresponde efectuar las imposiciones sobre el total efectivamente concedido, sin deducción del aumento máximo citado. 2.º—Para los efectos de determinar el máximo imponible de la gratificación legal se hace presente que este está limitado a seis sueldos vitales del Departamento de Santiago (\$ 463,02), con excepción de los empleados de las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Magallanes, para los cuales este límite se elevará en un 25 por ciento (\$ 578,78). 3.º—Se advierte, asimismo, a los empleadores que los límites imponibles para efectuar las imposiciones a esta Caja fueron modificados con los aumentos que experimentaron los sueldos vitales de las respectivas localidades en el 2.º semestre del año 1961. Las imposiciones no depositadas por este concepto, deberán hacerse en planilla separada: y 4.º—De los sueldos del mes de enero del presente año, los empleadores deberán depositar en esta Caja las diferencias producidas entre los sueldos vitales aprobados por la H. Comisión Central Mixta de Sueldos para el año 1962 y los que rigieron durante el 2.º semestre de 1961.

EL VICIPRESIDENTE EJECUTIVO

## En marzo se inician encuestas sobre necesidades de mano de obra

Las realizará el Ministerio del Trabajo con la colaboración del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas. Otras actividades gremiales

Se llegó a un acuerdo entre el Ministro del Trabajo y el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas (C. I. M. E.), para iniciar a partir del 1.º de marzo próximo, una encuesta sobre necesidades de mano de obra.

El señor Alberto Carcos, fue designado como experto para elaborar técnicamente la realización de esta encuesta.

Por su parte, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, destacó la importancia de esta Misión, que permitirá al país tener una información completa sobre la mano de obra existente y su grado de calificación y la política a seguir para encauzar la labor de los obreros calificados, la labor que es de gran importancia para el desarrollo económico de Chile.

Hoy, el titular de la Cartera de Trabajo, recibirá en su Gabinete a los vicepresidentes de las distintas Cajas de Previsión, dependientes de esa Secretaría de Estado, a fin de buscar una solución respecto de las deudas a estos organismos.

El Ministro está interesado en encontrar una fórmula que permita a las instituciones de Previsión obtener la cancelación de las imposiciones que se les adeudan.

Tres dirigentes de los Trabajadores de la Empresa Nacional de Petróleo (ENAP), se entrevistaron ayer en la tarde, con el Ministro del Trabajo, para darle a conocer el

curso de las discusiones del pliego de peticiones que han presentado a la Gerencia de la Empresa, y que se encuentra en trámite de conciliación.

Esta noche, a las 24 horas, vence el plazo para que todos los comerciantes que trabajan

en el ramo de expendir bebidas alcohólicas, puedan renovar sus patentes municipales, para el próximo período. Los interesados deben presentar la patente del segundo semestre del año 1961, y el carnet de identidad. La noticia fue proporcionada por el Sindicato Profesional respectivo.

### EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO

## PROPUESTAS PUBLICAS SOLICITA PROPUESTAS POR MATERIALES Y ARTICULOS NAUTICOS DE IMPORTACION.

FECHA DE APERTURA: 20 de febrero de 1962 a las 16 horas, en la Oficina Zonas de Valparaíso, Errázuriz N.º 711, castilla N.º 105-V. BASES E INFORMES: Misma dirección anterior y en la Dirección de la Empresa, Moneda N.º 1160, 2.º piso, Santiago.

EL DIRECTORIO

### UNIVERSIDAD DE CHILE. FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES. ESCUELA DE DERECHO SANTIAGO

## MATRICULA Y CLASES. 1962

PRIMER AÑO: Las solicitudes de ingreso deberán presentarse desde el 1.º al 10 de marzo inclusive, en formularios que proporcionará la Escuela en su Secretaría (centro), de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. REQUISITOS: Certificado de Bachillerato con mención en Letras. Certificado de notas del Segundo Ciclo de Humanidades. Dos fotografías tamaño carnet obtenidas en el Gabinete de Identificación. Estampilla de impuesto universitario de valor de un escudo (\$ 1.00). EXAMEN VOCACIONAL: Los candidatos deberán rendir examen vocacional escrito los días 15 y 16 de marzo, a las 9 horas (día 15: letras A - L; día 16: letras M - Z). Serán aceptados los trescientos mejores calificados, calculando el promedio de las notas del segundo ciclo, de Bachillerato y del examen vocacional. CLASES: Las clases de 2.º, 3.º, 4.º y 5.º años se iniciarán el 19 de marzo. Las clases del Primer Año se iniciarán el 2 de abril. EXAMEN DE REPETICION: Se rendirán entre el 5 y 17 de marzo. LA DIRECCION

### Rendirán homenaje a consejero obrero del Servicio Seguro Social

Con un acto ballable, organizado por los obreros textiles, se homenajeará hoy al consejero obrero del Servicio Seguro Social, Waldo Hidalgo Alfaro, en reconocimiento de la labor realizada en favor de los obreros de este gremio, en su calidad de consejero del SSS y de miembro de la Junta de Conciliación respectiva. Asimismo, por haber obtenido la primera mayoría en la última elección del Sindicato Mixto de la Seda.

El acto se llevará a efecto a las 21 horas, del sábado próximo en el local del Sindicato LURASCHI, calle Valdivieso 421.

### Racionamiento de agua tendrá barrio Pedro de Valdivia

Desde las 14 a las 18 horas de hoy permanecerá fuera de servicio la Planta elevadora del estanque de la Empresa de Agua Potable de Santiago que surte a Pedro de Valdivia Norte y sectores vecinos, como consecuencia de los trabajos de emergencia que ejecutará la Compañía Chilena de Electricidad.

La Empresa de Agua Potable de Santiago ha adoptado las medidas del caso para atender las necesidades de la población que queda comprendida entre Pedro de Valdivia Norte, Avenida Costanera, Nueva Lyon, Providencia, Avenida Pedro de Valdivia, Galvarino, Gallardo, Antonio Varas, Providencia y Avenida Pastene, entre las horas indicadas.

En prevención de que el plazo señalado por la Compañía Chilena de Electricidad se prolongue, la Empresa reducirá la presión de los sectores señalados durante las horas indicadas, con el fin de asegurar un abastecimiento más prolongado.

### HOY SERA EL SORTEO DE COMPRAVENTAS

A las 9.30 horas de hoy, en el local de la Pólice Chilena de Beneficencia, se efectuará el 45.º Sorteo Nacional de Boletas de Compraventa, en el que participan todas las boletas y vales de caja que hayan sido emitidos durante el mes de diciembre de 1961 con el siguiente programa de premios: Un premio mayor de 10.000 escudos, y doscientos premios menores, de 500 escudos cada uno. Además, se sortearán Diez Viviendas Económicas en calidad de premios extraordinarios. El público dispone de entrada libre a la sala de sorteos.

Aparte de lo anterior, tendrá derecho a cobrar premios de 50 escudos, cada uno, toda aquella persona que presente una boleta cuyo número sea igual al de la boleta favorecida con el premio mayor de 10.000 escudos, y que haya sido emitida en cualquier día del mes de diciembre, por cualquier negocio del país. Además, hay dos premios de 5.000 escudos, cada uno, y veinte de 500 escudos cada uno, para las boletas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Precios Bajos.

## CONSTRUIRA REFUGIO VERANIEGO SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION

La Sociedad de Artesanos "La Unión" procederá a construir un refugio veraniego en terrenos donados por el Ministerio de Agricultura en el punto denominado "Agua Salada", a orillas del camino entre San Antonio y Cartagena. El domingo pasado estuvo en San Antonio el director de la institución, con el objeto de planear la construcción de dicho campo veraniego. El presidente de la Sociedad, Salvador Fernández, estudió todos los detalles relacionados con la iniciativa. Se levantará un bungalow moderno que consultará dormitorios, comedor central, cocina y otros servicios, para los socios y familiares de la entidad; alumnos de la Escuela Nocturna, del Instituto Técnico "Fermín Vivaceta"; y Grupo Scoutivo "Benjamin Franklin". Al respecto, ya se recibieron algunas donaciones del directorio honorario del reciente Primer Centenario que se conmemorará a principios de mes en esta capital.

### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

## 'BENCINA'

SOLICITASE

## PROPUESTA PUBLICA N.º 9

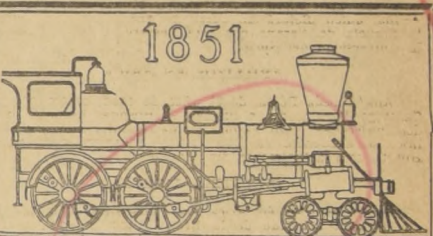
por lo que a continuación se indica, destinado a los Servicios Fiscales y Semifiscales.

### 4 500 000 LITROS DE GASOLINA CORRIENTE

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas. Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amun-tegui N.º 66, 2.º piso, el día

16 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 16 HRS.

EL DIRECTOR



## FERROCARRILES DEL ESTADO

### V E N T A

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

LUNES 26 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HORAS

ESPECIAL 14 "UNA PRENSA AUTOMATICA MEYER ROTH Y PASTOR, MODELO PPV, PARA FABRICAR CLAVOS RIELEROS, PERNOS, REMACHES, etc."

JUEVES 1.º DE MARZO DE 1962, A LAS 11 HORAS

ESPECIAL 16 63.000 KILOS DE BREA BLANDA CON ENVASE, 2.000 TAMBORES ACEITEROS VACIOS DE 200 LITROS, DE CUARTA CATEGORIA.

Bases y antecedentes solicitarlos en el mismo Departamento de Materiales, Oficina de Ventas, 2.º piso, de lunes a sábado, de 9 a 12 horas.

# VORWERK Y CIA. S. A. C.

CAPITAL:

Autorizado . . . . . \$ 150.000.-  
Suscrito . . . . . 150.000.-  
Pagado . . . . . 150.000.-

BALANCE GENERAL, por el décimoveno ejercicio, comprendido entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre de 1961.

ACTIVO		PASIVO	
<b>1. ACTIVO REALIZABLE:</b>		<b>1. PASIVO EXIGIBLE:</b>	
Depositos en Garantía . . . . .	\$ 182,50	acreedores, saldo de capital suscrito por enterar en Sociedades Limitadas . . . . .	\$ 22.500.-
Acciones . . . . .	110.053,17	Varios a corto plazo . . . . .	7.166,47
Oro Sellado Chileno . . . . .	53.768.-	<b>2. PASIVO NO EXIGIBLE:</b>	
Inversiones en Sociedades Limitadas . . . . .	73.573,99	Capital . . . . .	\$ 150.000.-
Inmobiliaria La Patria S. A. . . . .	7.620,38	Reserva Legal . . . . .	30.000.-
Mercaderías . . . . .	3.649,51	Reserva para Eventualidades . . . . .	38.137,10
Deudores . . . . .	1.014,98	Reserva para Fluctuación de Valores . . . . .	2.596,32
<b>2. ACTIVO DISPONIBLE:</b>		Reserva por Revalorización Capital Propio . . . . .	5.879,50
Caja . . . . .	\$ 84,40	Reserva para Impuestos . . . . .	2.134,40
Bancos . . . . .	11.991,54	Reserva de Accionistas . . . . .	1.473,98
<b>3. ACTIVO INMOVILIZADO:</b>		Reserva por Entradas Liberadas . . . . .	7.225,50
Instalaciones, Muebles y Utiles: las existencias a su costo revalorizado . . . . .	\$ 6.428,10	<b>3. PASIVO TRANSITORIO:</b>	
Menos Amortizaciones: anteriores . . . . .	\$ 1.348,09	No existe . . . . .	\$ 0.-
actuales . . . . .	\$ 472,44	<b>4. UTILIDAD:</b>	
<b>4. ACTIVO TRANSITORIO:</b>		Utilidad Líquida . . . . .	21.931,20
No existe . . . . .	\$ 0.-	<b>SUMA DEL PASIVO . . . . .</b>	
<b>5. ACTIVO NOMINAL:</b>		<b>267.119,27</b>	
Fluctuación de Valores . . . . .	\$ 22.504,43	<b>21.931,20</b>	
<b>TOTAL DEL ACTIVO . . . . .</b>		<b>TOTAL IGUAL AL ACTIVO . . . . .</b>	
<b>\$ 289.050,47</b>		<b>\$ 289.050,47</b>	

## CUENTAS DE ORDEN

Garantía del Directorio . . . . . \$ 25.- Directorio por Garantía . . . . . \$ 25.-

## ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

DEBE		HABER	
<b>1. CASTIGOS Y AMORTIZACIONES . . . . .</b>		<b>1. PRODUCTO COMERCIAL . . . . .</b>	
<b>2. GASTOS GENERALES:</b>		\$ 128.572,17	
Gastos Generales, Sueldos, Participaciones, Leyes Sociales, Impuestos Varios, etc . . . . .	\$ 104.832,73		
Remuneraciones Directores . . . . .	1.335,80		
<b>3. REMUNERACIONES PARA IMPUESTOS . . . . .</b>		0.-	
<b>4. UTILIDAD LIQUIDA . . . . .</b>		21.931,20	
<b>\$ 128.572,17</b>		<b>\$ 128.572,17</b>	

Santiago, 31 de diciembre de 1961.

Domingo Curti Valdivia,  
Contador C. C. N.º 652, Licencia N.º 635.

Greil Weidlin N.

Inspectores de Cuentas.

Federico Vorwerk M.,  
Vicepresidente-Gerente.

Alfredo L. Horment G.

# EL PRESIDENTE SUKARNO



JAKARTA, Indonesia. — El Presidente Sukarno se ha mantenido en el primer plano de la actualidad internacional durante el mes de enero, desde que anunció su propósito de "liberar" a Nueva Guinea Occidental. En una reciente oportunidad, escapó ileso de un atentado dinamitero contra su vida. En el grabado, aparece en el acto inaugural de una muestra de arte, con motivo de los Cuartos Juegos Asiáticos. (FOTO UPI.)

## ESTA PROXIMO UN ACUERDO ENTRE FRANCIA Y ARGELIA

SE TEME ULTIMO Y DECISIVO ATENTADO DE LA OES

PARIS, 30 (UPI). — Por Joseph W. Grigg. — En los últimos días de la semana se dice hoy que Francia y los rebeldes musulmanes argelinos están llegando a un acuerdo para poner fin a más de siete años de derramamiento de sangre en África del norte. No obstante, funcionarios franceses dicen que aún habrá por lo menos de dos a cinco semanas de conversaciones secretas antes de que pueda acordarse un armisticio. Entretanto, el Gobierno francés ha intensificado las medidas de seguridad para prevenir un posible último esfuerzo de la organización terrorista del "Ejército Secreto" (OES), por hacer una nueva revuelta contra el Presidente Charles de Gaulle. En las últimas semanas han circulado in-

asistentes rumores de que la OES intentaría un nuevo golpe. El diario independiente "Paris-Jour", afirma en su edición de hoy que el golpe está planeado para la segunda mitad de febrero. Otros periódicos franceses, sin ser tan específicos, han advertido, repetidamente, que la organización terrorista está preparando una tentativa desesperada de derrocar al régimen de De Gaulle para mantener a Argelia francesa. El fin de semana último, las autoridades trajeron a París un refuerzo de 500 hombres para la policía especial para disturbios, establecieron puestos de control en todas las vías de acceso a la capital y registraron más de 25.000 vehículos, en busca de armas y explosivos.

### Acción judicial porque muge las vacas del vecino

UPHAM, Inglaterra, 30. — (UPI). — El granjero Peter Kenward ha amenazado con llevar a su vecino a la justicia porque sus vacas mugen demasiado fuerte. El vecino, Robert Annels, traslada 60 vacas a un nuevo terreno cercado que está a solo 50 metros de la casa de Kenward. Los mugidos fueron demasiado para éste. Kenward vio a su abogado, quien escribió una carta a Annels amenazándolo con iniciar acción judicial. "No es exagero", dijo Kenward. "Tenemos tres hijos, y a veces parece que las vacas estuvieran en el dormitorio con nosotros". Annels, por su parte, se enorguece de hombres diciendo: "Estos son ruidos propios de las granjas. ¿Quién ha sabido de una vaca que no mugiera?".

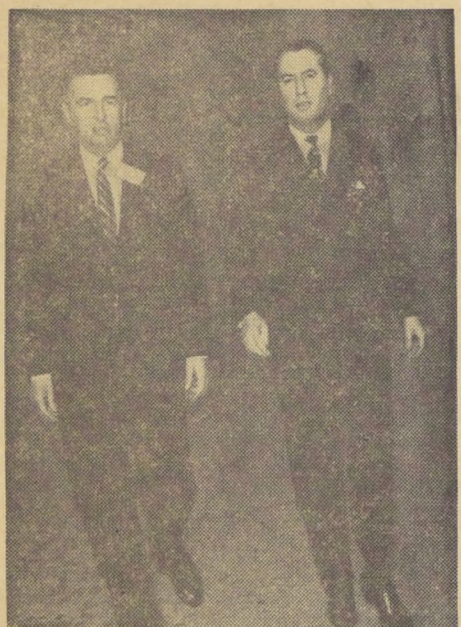
### Pronto habrá negociación sobre Belice

GUATEMALA, 30 (UPI). — El Presidente, Miguel Ydigoras Fuentes, declaró hoy que el Gobierno es completamente ajeno a la incursión que realizó un grupo de guatemaltecos en dos poblaciones de Belice hace poco tiempo. Agregó el Presidente que próximamente se iniciarán conversaciones entre Guatemala y Gran Bretaña para encontrar solución al problema. "Ciento cuarenta años de pláticas inútiles han terminado", dijo "y ahora se inicia una nueva etapa de deliberaciones con la participación de un Gobierno amigo". Aunque el Presidente no mencionó en esta oportunidad cual es el "Gobierno amigo", anteriormente había dicho que se trata del Gobierno de Estados Unidos.

Ydigoras hizo su comentario durante una conferencia de prensa, en la que informó que Guatemala obtuvo un préstamo de 18.000.000 de dólares del Gobierno de Estados Unidos para la construcción de carreteras. Ydigoras felicitó a la delegación guatemalteca que asiste a la Conferencia de Punta del Este, y dijo que había realizado "una magnífica labor contra la infiltración comunista en el continente".

- DEFUNCIONES
- Ha fallecido nuestra querida madre suegra y abuelita, señora **BERNARDINA SEPULVEDA ELGUETA**. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio, a las 8 horas.
- Familia Valerbenito Vieyra
- Penemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido hermano **ANTONIO ECHERRIA VALENZUELA**. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo del cortejo, a las 16:45 horas, desde su casa-habitación, calle Guanao N.º 2031. La familia.
- Ha fallecido la señora **CARMELA MACKENNA DE CUEVAS**. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 15 horas, desde San Antonio N.º 378, Depto. 995. La familia.

### Intensa labor previa



PUNTA DEL ESTE. — (Gentileza de IBERIA). — La intensa labor previa a la redacción de los proyectos de acuerdo, que deberá votar la Octava Conferencia Consultiva de Cancilleres de la OEA, exigió de los delegados un trabajo agotador. El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Carlos Valenzuela, y su colega de Argentina, Oscar Camillón, aparecen en el grabado, al término de una de las varias sesiones de trabajo, en que dieron forma a los puntos de vistas coincidentes entre sus Gobiernos, frente a los problemas del hemisferio. (Foto de Oscar Rosales, ENVIADO ESPECIAL DE "LA NACION".)

### RECHAZAN PONENCIA RUSA EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 30. — (UPI). — El Consejo de Seguridad, frustró hoy la tentativa soviética de reanudar el debate sobre el Congo, levantando su sesión sin ni siquiera considerar la iniciativa rusa. Por siete votos contra dos el cuerpo aprobó la moción del representante norteamericano, Adlai E. Stevenson, de levantar la sesión, pese a las afirmaciones del delegado soviético, Valerian A. Zorin, de que se había incurrido en numerosas infracciones del reglamento. Rumania y Rusia fueron los únicos países que votaron en contra de la moción, mientras Ghana y la República Árabe Unida se abstuvieron. Zorin acusó al presidente del Consejo, Sir Patrick Dean, de Gran Bretaña, de "parcialidad" y sostuvo que su resolución, sometiendo a voto la propuesta norteamericana, era parte de las maniobras de Estados Unidos y Gran Bretaña para "arreglar la cuestión (del Congo), por sí solas, sin participación del Consejo de Seguridad". Otra moción presentada por Zorin, impugnando la decisión de Dean, fue rechazada por siete votos a dos y dos abstenciones. Stevenson propuso levantar la sesión antes que el Consejo considerara el orden del día, inmediatamente después de los discursos dando la bienvenida a Ghana, Irlanda, Rumania y

### CARRERA MORTAL CONTRA LA CIGUEÑA HUBO EN CHICAGO

CHICAGO, 30 (UPI). — Un chofer de taxi entabló una carrera con el tiempo, esta mañana temprano, para llevar al hospital a una pasajera a punto de dar a luz y fracasó en el empeño... de la peor manera. Wilbur Brownlee corrió a través de las calles del sector occidental de esta ciudad, tratando de llevar a la señora Jesse Sumeral al hospital del condado de Cook, para que tuviera lugar allí el alumbramiento. Pero no pudo cubrir a tiempo los 13 kilómetros que lo separaban del hospital, a pesar de desobedecer las señales de paradas, el bebé esperado nació en el asiento posterior de su coche. Faltaba entonces menos de un kilómetro para llegar al hospital. Brownlee, una vez más, se lanzó a pasar una intersección de calles con la luz roja encendida. En ese momento, cruzaba con luz verde el automóvil de Allen Johnson con un pasajero, Anthony Lepore. El coche de Brownlee chocó de lleno con el costado de Johnson y sobrevino así el desenlace de la aventura. Johnson recibió heridas fatales, al salir despedido del coche, el recién nacido murió, por fractura del cráneo al chocar con el asiento. Los demás no recibieron lesiones graves, pero Brownlee afronta ahora la acusación de homicidio culposo.

### TERMINO DE LA REPRESION EN ANGOA ACORDO PEDIR LA NU

Abrumadora mayoría en Asamblea General NACIONES UNIDAS, N. Y., 30 (UPI). — La Asamblea General acordó esta noche por abrumadora mayoría que se ponga fin a la "represión" en Angola y apremió al Gobierno portugués a que conceda al pueblo angoleño la independencia. Terminando así un debate de dos semanas, durante el cual más de la mitad de los 104 miembros expresaron sus puntos de vista, la Asamblea, por votación de 99-2, acordó adoptar la resolución afro-asiática, con la oposición de España y de África del Sur, la abstención de Portugal e Islandia. Portugal boicoteó el debate completo después de censurar de entrada la intervención de la ONU en su territorio africano y dijo que no reconocería decisión alguna que tomase la Asamblea. Estados Unidos votó a favor de la resolución presentada por 45 naciones después de suprimirse dos cláusulas de la misma en votación aparte de la Asamblea, a pedido de su Embajador, Adlai S. Stevenson. Las referidas cláusulas pedían la acción de una comisión especial de 17 miembros que se designaría para hacer cumplir una decisión suplementaria de la Asamblea sobre la independencia de los pueblos coloniales y sus territorios. Antes de votar, Stevenson dijo que la resolución reflejaba un procedimiento moderado y responsable aceptable a Estados Unidos. Una resolución comunista que presentaron Polonia y Bulgaria, y por la cual se pedían sanciones contra Portugal, fue rechazada por 23-43 votos, con 32 abstenciones. La medida aprobada pide también a los miembros de la ONU que ejerzan su influencia con Portugal y denieguen al Gobierno lusitano cualquier "apoyo y asistencia" que pueda utilizar en Angola.

### Rescatan a las víctimas de un atentado de OES

ARGEL, 30 (UPI). — Policias y bomberos extrajeron hoy no menos de 18 cadáveres de los escombros del edificio que alojaba al personal militar especial que combate a la Organización del Ejército Secreto (OES) en sus propios predios clandestinos. Con el auxilio de grandes grúas, se realizaban las labores de rescate entre las ruinas de villa, de tres plantas, situada en el barrio de El Biar en esta ciudad. Se cree que por lo menos otras ocho personas resultaron heridas en el atentado terrorista de la OES que ayer voló la casa con una bomba. En tanto, continúan las agresiones a pistola y cuchillo entre musulmanes y europeos, principalmente en Orán y Argel. Al anochecer de hoy, el saldo de violencia era de nueve muertos y 13 heridos, lo cual eleva el total del nuevo año a 548 muertos y 962 heridos. La OES también interrumpió ayer el servicio de energía eléctrica a la Oficina Gubernamental de Roger Nirsunda a unos 48 kilómetros de Argel. La interrupción fue causada por el estallido de una bomba en un transformador. La policía mantiene reserva sobre el atentado a la oficina de los "barbus", sobrenombre dado al Cuerpo de Comandos que se ha creado para combatir a la OES. Pero hoy informó que aún no se sabe qué tipo de explosivo se utilizó en el mismo.

### 50 mil muertos en la rebelión contra Portugal

RABAT, Marruecos, 30 (UPI). — Los rebeldes portugueses dijeron hoy que "más de 50 mil personas han sido muertas durante el año de guerra en Angola, y que 150.000 han huido del país". Las cifras se citan en una declaración enviada a los periódicos, con motivo de cumplirse el primer aniversario de la rebelión del territorio portugués, el 6 de febrero. Fue emitida por el Secretario Permanente de la Conferencia de Organizaciones Nacionalistas de las Colonias Portuguesas, que tiene su sede en Berlín. En la declaración se dice que "la batalla por el pueblo angoleño es una batalla justa, porque está dictada por el amor a la libertad y a la justicia", y agrega más adelante: "En un momento en que la guerra angoleña entra en su segundo año, apelamos a todas las organizaciones anticolonialistas a que expresen su solidaridad con Angola, en la lucha por la independencia".

### 26 PARTIDOS DISPUTARAN LAS ELECCIONES EN ARGENTINA

Aunque triunfe, Perón será eliminado BUENOS AIRES, 30. (UPI). — Al vencer a medianoche el plazo que fija la ley electoral, 26 agrupaciones políticas presentaron en esta capital la lista de sus respectivos candidatos para las próximas elecciones nacionales del 3 de marzo. Con excepción de la Unión Vecinal Fomentista, que lo hizo por concejales solamente, y de la Unión Republicana, que presentó candidatos solo a diputados, los restantes 24 partidos presentaron candidatos para diputados nacionales y para concejales municipales. La lista de agrupaciones presentadas es la siguiente: Comunista, Concentración Obrera, Demócrata Cristiano, Unión Vecinal Fomentista, Socialismo Democrático, Unión Popular, Demócrata Cristiano, Unión Conservadora de la Capital, Unión Cívica, Partido del Pueblo, Unión Cívica Principista, Demócrata Progresista, Unión de Proprietarios de Inmuebles, Unión Vecinal Fomentista, Unión Cívica Radical, Unión Cívica Radical de Vanguardia, Tres Banderas, Recalista Argentino (Sec. Vanoli), Unión Nacionalista, Partido de los Trabajadores, Laborista (Sec. Colón), Unión Popular, Unión Cívica Radical Intransigente, Movimiento Nacional y Popular y Movimiento Popular Argentino. La Unión Popular, integrada por el llamado Frente Justicialista (peronista), así como los dos sectores del Laborismo (Vanoli y Colón), llevan como candidato a diputado nacional al ex Presidente Juan D. Perón, cuyo rechazo por la justicia electoral se descuenta, no sólo por haber estado separado del ejército por indignidad, sino, además, por tener diversas causas, criminales y políticas, entre otras, ante la justicia de la capital. Según informaciones extraoficiales, el ex Presidente no figura inscrito en los padrones electorales que habilitan para elegir y ser elegido, pues no hizo oídos sordos a las autoridades pertinentes en oportunidad de que el Gobierno provisional dispuso la actualización de los domicilios de los ciudadanos, para corregir los vicios de los padrones electorales confeccionados durante la dictadura.

### Secretario de Prensa de EE. UU. irá a Rusia

WASHINGTON, 30 (UPI). — El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Pierre Salinger, aceptó hoy una invitación para visitar a Rusia a fines de abril o a principios de mayo. Después de regresar en la noche del martes, de París, donde por el día tuvo extensa entrevista con su colega Mikhail Khazarov, jefe de publicidad del Gobierno ruso, Salinger consultó con el Presidente Kennedy y con el Departamento de Estado si debía aceptar la invitación, afirmando ambos que sí. La invitación fue hecha por el yerno del Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, Alexander Dzhurshchikov, "vestido" durante el almuerzo que en su honor ofreció en la Casa Blanca el Presidente Kennedy. "Será una visita informal como fue el del señor Adzhurber" durante el almuerzo que en su honor ofreció en la Casa Blanca el Presidente Kennedy.

### Murió el famoso fisiólogo, Dr. Manuel de Abreu

RIO DE JANEIRO, 30. (UPI). — Falleció a la edad de 70 años el médico Manuel de Abreu, que se distinguió por sus estudios sobre la tuberculosis pulmonar. Su método de examen por medio de Rayos X y Microfilm, llamado "Abreugrafía", es hoy de aplicación virtualmente universal.

### Chile y Perú en Punta del Este



PUNTA DEL ESTE. — (De la Oficina de Relaciones Exteriores de Chile). — Los Cancilleres de Chile, Carlos Martínez Sotomayor, y de Perú, Luis Alvarado, aparecen en el cordial coloquio, en el desarrollo de la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de la OEA, en Punta del Este.

### PARA EL 13 FUE POSTERGADO EL VUELO ESPACIAL DE LOS EE. UU.

ES NECESARIO CORREGIR ALGUNAS FALLAS TECNICAS

CABO CAÑABAL, 30. — (UPI). — Por Charles W. Cordry. — La Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio (DNAE), anunció que el vuelo de John H. Glenn en órbita alrededor de la Tierra ha sido diferido hasta el martes 13 de febrero. El aplazamiento fue causado por "dificultades técnicas" en la gigantesca combinación formada por el cohete Atlas y la cápsula Mercury, que debían haber conducido a Glenn en un vuelo de tres revoluciones alrededor del planeta el jueves próximo. Funcionarios de la DNAE declararon que Carpenter, Slayton y Alan B. Shepard — otros tres astronautas — M. Scott Carpenter, Slayton y Alan B. Shepard — estuvieron presentes en la reunión en que el jefe del Promace recibió informaciones sobre las dificultades. Sin embargo, el estado del que el pronóstico indicaba para ese día "nubosidades, vientos moderados y mar también moderado".

### Jefes militares de Berlín buscan salida pacífica

BERLIN, 30 (UPI). — Los comandantes occidentales asumieron hoy la iniciativa para quebrar el estancamiento en el problema relativo al cruce de la frontera que divide Berlín mientras la prensa comunista de Alemania oriental intensifica su presión contra los aliados. En la primera reunión militar celebrada este año por jefes de ambos sectores, el Director del Comando occidental pidió al Comandante soviético, Andrei I. Solmeyer que acepte el tránsito sin restricciones entre ambos sectores de Berlín, para todos los comandantes. El diario "National Zeitung" de Berlín oriental dice hoy que la nueva ley aduanera de Alemania oriental significa que Berlín occidental deberá negociar un acuerdo aduanero con Alemania oriental. Guardias fronterizos del sector comunista hicieron fuego durante la noche en las proximidades de Spandau y se dice que ello se debe a que descubrieron una tentativa de fuga. Unos 850 soldados norteamericanos fueron trasladados en helicópteros a una zona montañosa cerca de la frontera checoslovaca para realizar ejercicios militares. En Alemania oriental, los comunistas están colocando minas en la zona fronteriza del sector septentrional del país, según informaron guardias fronterizos aliados.

### Denuncia cubana contra EE. UU. en Asamblea General

NACIONES UNIDAS, 30. — (UPI). — La denuncia de Cuba contra Estados Unidos empezó a debatirse en la Comisión Política de la Asamblea General, el próximo lunes. Fuentes diplomáticas muy bien informadas dijeron que el Embajador de Argentina, doctor Mario Amadeo, presidente de la Comisión Política haría la convocatoria de un momento a otro. Agregaron que el Dr. Amadeo había consultado con las delegaciones de las partes interesadas, y que ninguna había presentado objeciones a la convocatoria para el lunes.

### Denuncia cubana contra EE. UU. en Asamblea General

NACIONES UNIDAS, 30. — (UPI). — La denuncia de Cuba contra Estados Unidos empezó a debatirse en la Comisión Política de la Asamblea General, el próximo lunes. Fuentes diplomáticas muy bien informadas dijeron que el Embajador de Argentina, doctor Mario Amadeo, presidente de la Comisión Política haría la convocatoria de un momento a otro. Agregaron que el Dr. Amadeo había consultado con las delegaciones de las partes interesadas, y que ninguna había presentado objeciones a la convocatoria para el lunes.

### DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE Sección Contratos y Concesiones

JUEVES 15 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HORAS

"CONCESION PARA ATENDER LA EXPLOTACION DEL SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA PROVINCIAL POR ESTACIONES FERROVIARIAS POR MEDIO DE CAMIONES. EN EL SECTOR VALPARAISO - SANTIAGO, INCLUYENDO RAMALES DE LOS ANDES, QUINTERO Y CARTAGENA."

Sección Contratos y Concesiones del Depto. de Transporte, Mapocho.



### FERROCARRILES DEL ESTADO

### PROPUESTAS PUBLICAS

- Se abrirán en los Departamentos que a continuación se indican y en las fechas y horas que se señalan:
- DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES
- MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HORAS. "ARTICULOS DE ASEO Y VARIOS"
- LUNES 12 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HRS. ESPECIAL 7 (Grupo 34) "Accesorios de enrieldadura de acero fundido".
- MARTES 13 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HRS. ESPECIAL 4 "Placas de Madera Comprimida e Impregnada para Sujeción". 4.000.000 Unidades.
- MIÉRCOLES 14 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HORAS. ESPECIAL 8 (Grupo 28/34) "ACEROS"
- JUEVES 15 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HRS. ESPECIAL 9 (Grupo 28/34) "26.200 Toneladas aceros para la elaboración de material de enrieldadura".
- JUEVES 22 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HRS. (Grupo 13) "MADERAS" 131.000 Piezas MADERA ASERRADA (en bruto) 111.000 Piezas MADERA ELABORADA
- VIERNES 23 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HRS. (Grupo 23) "PERNOS, TUERCAS, REMACHES, GOLILLAS Y CHAVETAS."
- LUNES 26 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HORAS. ESPECIAL 13 "Lamparillas eléctricas"
- MARTES 27 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 11 HRS. ESPECIAL 12 "45.000 metros de cable de alambre de acero"
- VIERNES 2 DE MARZO DE 1962, A LAS 11 HORAS. ESPECIAL 17 (Grupo 51) "Conductores eléctricos".
- MARTES 6 DE MARZO DE 1962, A LAS 11 HRS. ESPECIAL 11 "DESINFECTANTES"



# Colo Colo enfrenta esta noche al combinado francés Reims-Racing

A las 22.15, en el Estadio Nacional, se cumplirá la primera presentación del fútbol galo en canchas chilenas. La defensa colocolina deberá parar a la delantera internacional de Francia, integrada por Heutte, Fontaine, Koppa, Marcel y Vincent. Tito Foulliloux entrará como insidier izquierdo en el quinteto albo. Vuelve Escuti en el arco

Ayer, a las 18.10 horas, via Air France, llegó el combinado francés de fútbol de los clubes Reims y Racing, que esta noche se enfrentará a Colo Colo en el Estadio Nacional a las 22.15 horas. El partido significa la primera presentación del fútbol francés en canchas chilenas y por lo mismo la presentación del conjunto galo ha suscitado muchas expectativas. Con esta contienda el club albo cierra su brillante temporada internacional del presente verano.

Los franceses llegaron al Hotel Carrera, que últimamente ha sido el epicentro de jornadas memorables del fútbol, tanto en lo deportivo, como en la parte directiva. El combinado galo viene integrado por siete jugadores de Reims y tres de Racing. Los jugadores franceses viajaron desde París directamente a Santiago, en un vuelo de 24 horas que, según opinión de varios jugadores galos, les afectó demasiado. El combi-

binado Reims-Racing, no entrenó para este partido frente a Colo Colo. Los jugadores de Reims vienen de actuar el domingo pasado frente a Peñarol de Montevideo, en Casablanca, que está realizando una gira por canchas europeas con miras a preparar el cuadro charra, para el Mundial

de mayo. El resultado favoreció a los franceses por 2x0, lo que es una referencia valiosa sobre su capacidad. Por las conversaciones rea-

lizadas con la mayoría de los jugadores y dirigentes, este combinado representa genuinamente, el poderío del fútbol francés, ya que el ataque viene integrado por la línea de delanteros titular de Francia, la misma que no pudo actuar frente a Bulgaria. Sirvió de gentil intérprete para estas declaraciones, el entrenador nacional, Fernando Riera, que actuó precisamente en el Reims de París por espacio de 4 años.

La delegación francesa ofreció una conferencia de prensa, en uno de los salones del Hotel, que sirvió para conocer la impresión que tiene de esta gira, el Presidente del Reims, Andrés Dehaye, quien manifestó que ella se había podido cristalizar gracias a la gentil invitación del club Colo Colo, y que ésta había llegado a buena hora, porque justamente se había realizado cuando Francia había quedado eliminada de participar en el Mundial. Señaló, además, Andrés Dehaye, que esperaba ver a Colo Colo en París. Ellos tienen gran conocimiento del fútbol sudamericano por visitas realizadas en su mayoría por cuadros brasileños. Presentó Fernando Riera al equipo que actuará mañana llamando uno a uno a cada jugador.

Estará formado por: Colón en la valla, Lelong, Bellini y Siatka; Muller y Senac; Heutte en la punta derecha, Fontaine, Koppa, Marcel y Vincent.

Por su parte, Colo Colo, que en su última confrontación frente al campeón argentino, Racing, experimentó un alza en su juego, esta vez contará con Alberto Foulliloux, el entraña de la Católica, que jugó frente a Francia en el debut de Chile en la historia de la jira. Foulliloux entrará jugando, formando ala con Bernardi de Bello, que está recuperado de su lesión. También los albos contarán con la nueva adquisición de Universidad Católica, Armando Tobar, además de Roberto Coll y Manuel Rodríguez.

El cuadro albo ha estado entrenando fuerte para este partido, que será una despedida para su afición, que ya no volverá a ver a su cuadro hasta finalizado el Mundial. El equipo de Colo Colo formará con Escuti; Peña, Navarro y José González; Enrique González y Ortiz; Moreno, Toro, Tobar, Foulliloux y Bello. El encuentro internacional ha sido programado para las 22.15 horas. En el preliminar jugará la cuarta especial de Colo Colo frente al Juventus de Lontue.



FERNANDO RIERA conversa con el astro galo Raymond Koppa, quien tiene un vaso de buen vino chileno en su mano. El popular centrodelantero francés, señaló que la eliminación de Francia se debió a que en el cuadro francés faltó para esos partidos toda la línea delantera.

## El directorio de la Central no consiguió renovar su mandato

En suspenso la elección de la directiva que reemplazará a la actual mesa presidida por Juan Goñi. Contradictoria posición de las Universidades en el curso de la sesión realizada anteanoche. Reglamentariamente se debe continuar el proceso eleccionario ya iniciado. Ningún candidato obtuvo la mayoría necesaria. U. Católica no se interesa por el argentino Lugo

En una sesión muy historizada se reunió anteanoche el Consejo de Delegados de la Asociación Central con el objeto de tratar diversas materias que figuraban en tabla, siendo la de mayor trascendencia la que concernía la elección de una nueva directiva y que reemplazaría a la que preside Juan Goñi.



En realidad la reunión es un nuevo salpicado de hechos opuestos, contradictorios y algunos oscuros en su gran mayoría. Desde luego la designación preeleccionaria desembocaba en dos caminos: uno la elección directa e inmediata de una nueva directiva y otro, que pretendía prorrogar el mandato de la mesa en consideración a la

proximidad del Campeonato Mundial. La reunión empezó con Juan Goñi que fue aprobado por unanimidad, como asimismo el balance de Tesorería. Luego no se trató la reincorporación de la División Ascenso por estimar los delegados que no tenían antecedentes de los postulantes. Enseguida el directorio abandonó la sala y pasó a presidir el capellán Gilberto Iriana (Iberia) por ser el delegado más antiguo.

Finalmente, hay que aceptar como lógico lo sustentado por el presidente de Ferrobádminton, Enrique Carrasco, quien en el curso del debate manifestó claramente que su club era contrario a mantener a la actual directiva, porque no consideraba razón suficiente los problemas que se derivarían del Campeonato Mundial. "No creo —dijo el dirigente de Ferro— que sólo los actuales miembros del directorio tengan el conocimiento y la capacidad suficientes para resolver los problemas que puedan originarse a raíz del Mundial. De ser así —agregó— la presencia de todos nosotros en este Consejo estaría de más".

Antonio Laban: Al igual que Rafael Blanco, obtuvo tres votos en la elección realizada con el objeto de designar al mandatario máximo de la Central.

En la sesión se levantó la sesión ya que era inútil continuar votando cuando el panorama eleccionario.

La forma en que finalizó el intento de elegir una nueva directiva del fútbol profesional, da margen para una serie de comentarios. Desde luego merece ser reglamentariamente por haberse empezado la elección, debe esta proseguir y para ello se toma como base lo ocurrido en otra ocasión en que en circunstancias similares se votó hasta 24 veces.

Los dirigentes de Rangers, de Talca, conversarán hoy con Ulises Ramos sobre la posibilidad de que sea este el coach que dirija al equipo sureño en la próxima temporada. Ramos, que el año anterior trabajó en Universidad Técnica, pidió a los dirigentes del club del Pídicu la suma de 2 millones de pesos a título de prima y quinientos mil pesos mensuales por un contrato de dos años. La propuesta fue estudiada

En la reunión de la División Ascenso se aprobó la prolongación del período, moción que no contó con la unanimidad de los delegados por lo que fue rechazada ya que implicaba una reforma reglamentaria.

En la reunión de la División Ascenso se aprobó la prolongación del período, moción que no contó con la unanimidad de los delegados por lo que fue rechazada ya que implicaba una reforma reglamentaria.

En la reunión de la División Ascenso se aprobó la prolongación del período, moción que no contó con la unanimidad de los delegados por lo que fue rechazada ya que implicaba una reforma reglamentaria.

JUAN GOÑI: No obtuvo la mayoría prorrogada su mandato como presidente de la Asociación Central.

JUAN GOÑI: No obtuvo la mayoría prorrogada su mandato como presidente de la Asociación Central.

JUAN GOÑI: No obtuvo la mayoría prorrogada su mandato como presidente de la Asociación Central.



En el momento de pisar suelo chileno, el combinado francés, Reims-Racing, posa para los fotógrafos en la losa de Los Cerrillos. Primera vez en la historia del fútbol chileno que jugará un conjunto galo de fútbol en nuestras canchas.



PESE A NO ESTAR DE CORTO, este es el equipo del combinado Reims-Racing que esta noche enfrentará a Colo Colo. Al llamado del gentil intérprete Fernando Riera, fueron pasando frente a la mesa que presidia Andrés Dehaye, presidente de Racing, todos los titulares del combinado. Algunos de Koppa, y otros deportivamente, por el calor reinante. De izquierda a derecha, de pie: Lelong, Muller, Senac, Colón, Varinic, arquero suplente; Bollini, Moreau, mediovolante suplente; Gorokof, zaguero suplente, y Siatka. Agachados, Heutte, Just Fontaine, Raymond Koppa, Marcel y Vincent.

## El canto y el fútbol no van..., no se puede improvisar un equipo...

Las figuras que concentraron la atención de los periodistas fueron sin duda alguna los internacionales Just Fontaine y Raymond Koppa.

Los astros galos, hablan castellano. Fontaine es hijo de madre española. Koppa jugó varios años en Real de Madrid en España. Concentraron la entrevista de prensa que ofreció Colo Colo para presentar al combinado Reims-Racing de París

calidad ha sabido mostrarse en todas las canchas del mundo.

parece que eso le restó a Francia grandes posibilidades de ganar. Los fotógrafos no cesaban de lograr enfoques en todos los gestos de Fontaine y pedían, además, cancha, para sacarlo solo. Eso nos hizo alejarnos hasta Koppa que conversaba con Fernando Riera. Al consultársele su opinión de la eliminación de Francia, señaló: "Pienso igual que Fontaine. No se puede improvisar un equipo para clasificarse para un Mundial. Eso lleva muchos años. Pero creo además, que pese a no tener Francia los jugadores titulares, debió haber logrado el triunfo. Influyó para esto, que antes del match, todo el mundo pensaba que la Francia, pondría la técnica y Bulgaria la fuerza. Y al final resultó lo contrario. Bulgaria juega un buen fútbol. Usádeste van a tener la oportunidad de apreciarlo". Respondiendo a una pregunta señaló: "Tengo 41 partidos como internacional en mi carrera deportiva. Uno de ellos frente a Chile. Ahora comprendo, el por qué jugaron así en esa oportunidad. Ahora que yo he hecho el viaje, al reves, 24 horas en avión produce un cansancio enorme en los jugadores. Creo que les debe costar unos dos o tres días recuperarse. Eso les pasó a los chilenos, venían de realizar un viaje extenuador".

En ese partido faltaron cinco titulares todos de la línea delantera. Marcel, Piatoni, Koppa, Vincent y yo, y me

**¡UN ENCUENTRO SENSACIONAL!**

HOY MIERCOLES 31  
**COLO COLO vs. RACING-REIMS, DE FRANCIA**  
A LAS 22.15 HORAS

20.15 HORAS: 4ª ESPECIAL DE COLO COLO CON DEPVO. FERROVIARIO DE VALPARAISO

HOY MIERCOLES 31, VENTA DE TODA CLASE DE ENTRADAS, INCLUIDO GALERIAS, EN CLUB COLO COLO, CIENFUEGOS 41, FONONO 80806, E INMOBILIARIA ESTADIO COLO COLO, AGUSTINAS 828, LOCAL 179, FONONO 392835.

DESDE LAS 8 HASTA LAS 18 HORAS, ININTERRUPTAMENTE, Y DESDE LAS 18 HORAS EN EL ESTADIO NACIONAL.

TRIBUNAS NUMERADAS, BAJAS Y ALTAS	... \$ 3,80
TRIBUNAS NUMERADAS DE PISTA	... 4,40
GALERIAS	... 2,-
MEDIAS GALERIAS	... 1,-
DIF. SOCIOS COLO COLO A NUMDAS. ALTAS	... 3,-
IMPUESTOS SOCIOS COLO COLO	... 4,-

**IMPORTANTE: SERVICIO EXTRAORDINARIO DE LOCOMOCION AL EST. NACIONAL, DE IDA Y REGRESO**



# CON UN SOLO CUPON, LA SUERTE PUEDE LLEVAR LA TRANQUILIDAD ECONOMICA A UNA FAMILIA GRACIAS AL CONCURSO "VIVA GRATIS UN MES" DE "LA NACION"

Y si una misma persona envía varios cupones, generalmente que aumenta su opción al valioso obsequio consistente en abarrotes, mercaderías y artículos de consumo. Antillo Escobar Hermanos Ltda., de la Avenida 2649, es el principal auspiciador de esta iniciativa.

Hasta el sábado próximo, a las 12 horas, se reciben los cupones, pues, ese mismo día, a las 13 horas, se efectuará el sorteo. Nuevos buzones están funcionando en el local de Antillo Escobar Hermanos Ltda. y en la Agencia de LA NACION, en Valparaíso, calle Blanco 1161, casilla 109.V

Otras firmas que colaboran en el popular concurso que ha tenido la mejor aceptación entre el público de la capital y de provincias: Productos de la Molinos y Fideos "Carozzi"; Productos "Nugget", distribuidos por Duncan Fox y Co. Ltda.; Productos "Cayla Bex", de la Cia. de Alcoholes S. A.; Productos de la Industria Productos Alimenticios S. A.; Productos de Vinos de Chile S. A. "Vinex"; Productos de la Compañía Cervecerías Unidas, y Productos de Ambrosoli y Cia. Ltda.

A medida que se acerca la fecha del primer sorteo del concurso "VIVA GRATIS UN MES", aumenta de manera considerable el interés entre nuestros lectores y público general por participar en él. Ayer, en forma ininterrumpida en la mañana y en la tarde, gente de todas las edades de diferente condición social desfilaron por el hall central de LA NACION para depositar sus cupones.

El concurso "VIVA GRATIS UN MES" obedece a una iniciativa de LA NACION y de la firma de abarrotes y frutas del país Antillo Escobar Hermanos, de Gran Avenida 2649, que pretende ir en ayuda de toda una familia, obsequiándole mercaderías y artículos de consumo diario y cuya duración se prolonga en un mes. Es la primera vez que se hace un concurso de esta índole y, dado su significado y lo fácil de su cumplimiento, ha encontrado la más favorable acogida en el público de la capital y de provincias.

EN QUE CONSISTE el concurso, sencillamente, de enviar un cupón "VIVA GRATIS UN MES", que diariamente publica LA NACION, y en el nombre de la persona, dirección y número de la casa. Enseguida deberá depositar el cupón en el buzón que está ubicado en el hall central de nuestro edificio. Por el día de la suerte, a esperar que el cupón ha entendido bien, se enviará el número de cupón que se desee y si quiere a nombre de una misma persona.

HASTA EL SABADO A LAS 12 HORAS se reciben los cupones para el concurso "VIVA GRATIS UN MES" hasta el próximo sábado a las 12 horas, en la calle Valparaíso, solo el viernes, pues el sorteo tendrá lugar el mismo sábado a las 13 horas.

MAS BUZONES para la aceptación que ha tenido el concurso en sus primeros días, fue preciso instalar nuevos buzones de recepción. Uno de ellos en el local de la firma de abarrotes y frutas del país ANTILLO ESCOBAR HERMANOS LTDA., de Gran Avenida 2649, y otro en la Agencia de LA NACION en Valparaíso, calle Blanco 1161, casilla 109-V. Advertimos, que los lectores de di-

## Extravío de TITULO DE ACCIONES

Habiéndose extraviado el TITULO de acciones de la Empresa Periodística "La Nación" S.A., emitido el 14 de junio de 1944 a favor del Sr. Profesional Mixto de "La Nación", queda nulo y sin valor, por haber sido dado el aviso correspondiente.

## VIVA GRATIS UN MES!!

NOMBRE: .....  
DIRECCION: .....  
CARNET: .....  
CIUDAD: .....

Recorte este cupón, llénelo con sus datos, deposítelo en el buzón instalado en el HALL de LA NACION, o envíelo por correspondencia a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES", Casilla 81-D, Santiago. En Valparaíso, los cupones depositados en el buzón instalado en nuestra oficina de calle BLANCO 1161.

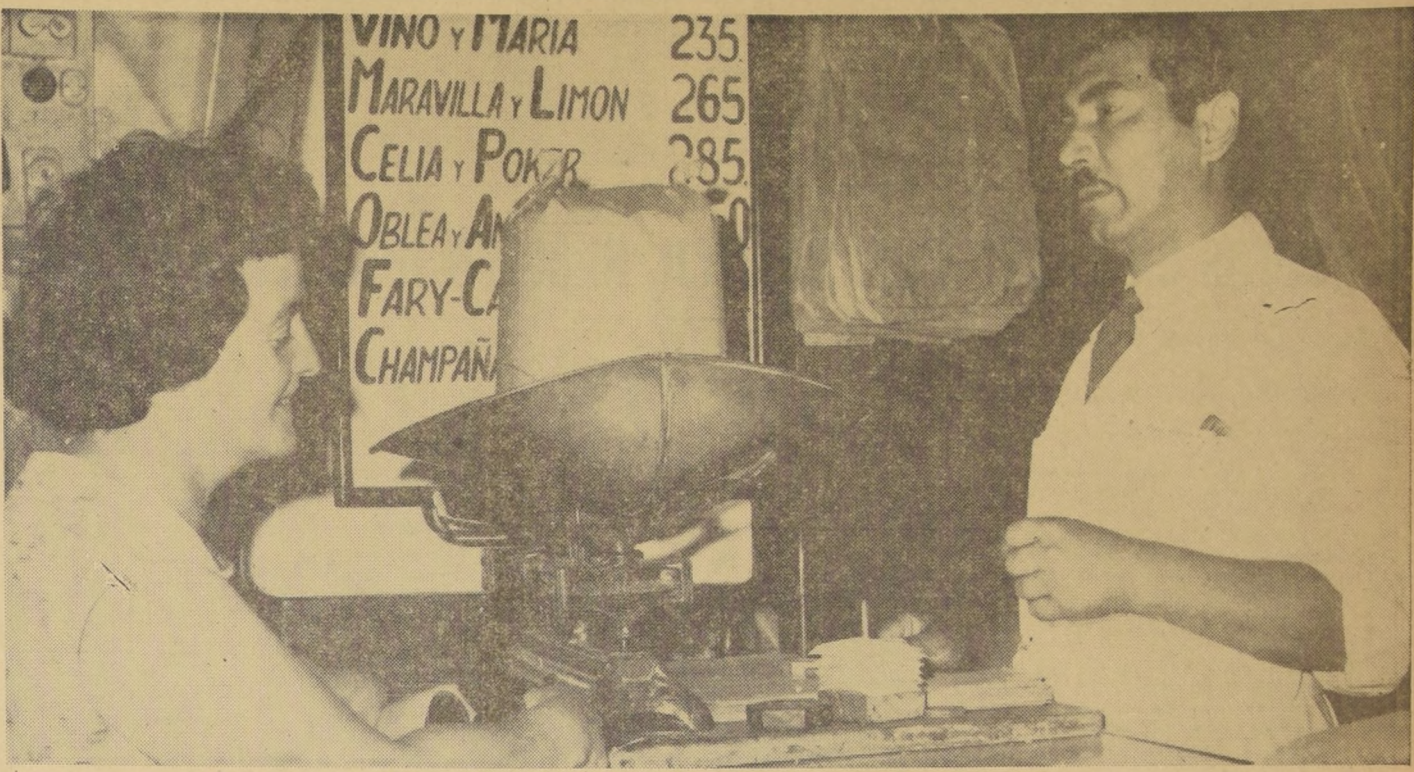
CUALQUIER LECTOR DE CUALQUIER PUNTO DEL PAIS, PUEDE INTERVENIR EN ESTE CONCURSO, CON SOLO ENVIAR A LA CASILLA 81-D, SANTIAGO, SUS CUPONES.

PODRA GANAR APROXIMADAMENTE 100 MIL PESOS EN MERCADERIAS PARA SU DESPENSA, EN CADA SORTEO SEMANAL.

Basés y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día 8 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR



"¿Uy qué caro, señor! Pero qué le voy a hacer, tengo que llevarlo de todos modos". Así piensa Julia Gómez, domiciliada en San Francisco 3097. Su problema, y el de todas las buenas dueñas de casa, puede quedar solucionado participando en el popular concurso "VIVA GRATIS UN MES", de LA NACION y la firma de abarrotes y frutas del país, Antillo Escobar Hermanos Ltda., de Gran Avenida 2649.

## Casas comerciales que han colaborado

ANTILLO ESCOBAR HERMANOS LTDA., de Gran Avenida 2649, es el principal auspiciador del popular concurso "VIVA GRATIS UN MES". Cooperan, además, las firmas CAROZZI con un cajón surtido "Familia", productos de la Cia. Molinos y Fideos "CAROZZI"; Productos "NUG-

GET", distribuidos por Duncan Fox y Co. Ltda.; productos "CAYLA BEX", de la Cia. de Alcoholes S. A.; productos de la Industria Productos Alimenticios S. A. "IPAL"; productos de Vinos de Chile S. A. "VINEX"; productos de la COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS, y productos "AMBROSOLI", de Ambrosoli y Cia. Ltda.

## OPINAN PARTICIPANTES DEL CONCURSO "VIVA GRATIS UN MES": "OJALA QUE EL PREMIO CAYERA EN UN HOGAR MODESTO"

Encuesta popular de LA NACION. "Un poco de suerte es suficiente", nos dijo Dolores Campos. De Ludmila Moya Contreras: "Mis hermanos compran siempre LA NACION y ellos me dan los cupones. Pudiera ser...". Francisco Brito nos declaró: "En la Polla del Fútbol salí premiado. Ahora ya tengo varios cupones. Vendré a presenciar el sorteo"

En forma inusitada, el público sigue prestando la mejor de las acogidas al popular concurso "VIVA GRATIS UN MES". Ayer recogimos las siguientes opiniones:

Jaime Pastor.— Soberanía 1070, Población Juan Antonio Ríos 1-B. Presidente del Sindicato Textil. "Un concurso muy fácil, muy favorecedor para todo el público. Además, no se pierde tiempo en pensar ni hacer cálculos. Simplemente se recorta el cupón y se llena. Ya llevo tres. Les advierto que leo LA NACION desde hace veinte años, de modo que tengo derecho a sacarme el suculento premio de ahora. Y como viene el verano imagínese cómo me caería todo lo que ofrecen...".

Nolfa Merino de Venegas.— Pasaje Lamun, Paradero 9, Santa Rosa. "Maravilloso. Ponga así en el diario: es un concurso maravilloso. Ojalá se sacara el premio una familia de escasos recursos. Si le toca a un rico, no tiene gracia. "VIVA GRATIS UN MES" es lo más fácil que he visto. Yo compré siempre el diario. Siempre me ha gustado LA NACION. Creo que es el mejor de todos. El sábado traeré mis cupones. Ahora me mandó mi marido, Celedonio Venegas, que trabaja en una Fábrica de Cebadas".

Dolores Campos.— Santo Domingo 3816. "Me parece que con un poco de suerte es suficiente para llevarse el premio "VIVA GRATIS UN MES". Lo encuentro sumamente fácil. Ya llevo seis cupones. Se trata de una ayuda económica formidable. Ojalá LA NACION hiciera siempre concursos así".

Ludmila Moya Contreras.— Avenida La Paz 609.— Profesora de Estado jubilada. "Mis hermanos compran siempre LA NACION y ellos me dan los cupones. Pudiera ser... "VIVA GRATIS UN MES" es un concurso maravilloso y muy fácil. Todos los días envié cupones".

Francisco Brito.— General Saavedra 1022. Jubilado. "Soy un viejo lector de LA NACION. También participé en la Polla del Fútbol y una vez me saqué un Juego Gol King. Ya tengo cuatro cupones depositados. Pienso traer varios más, porque entonces aumenta mi chance. Vendré a presenciar el sorteo. Seré de los primeros. A ver si ando con la buena...".

Pedro Soza.— Toro Mazotte 1673, Población Los Nogales. 14 años. "Me manda mi mamá a dejar los cupones. Ella se llama Elena. Villarreal y mi papá Pedro Soza. Es gasfiter. Somos seis en la casa. Tengo tres hermanos más: Ruth Elena (3 meses), Carlos (3 años y medio) y Elias (9 años). Todos hemos encontrado muy útil y muy fácil este concurso "VIVA GRATIS UN MES". A nosotros nos vendría muy bien el premio. ¿No dicen que alcanza para una familia de seis personas? Bueno, pues, nosotros estamos justitos...".

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

### PROPUESTA PUBLICA N° 6

MATERIAL PARA EL SERVICIO DE CORREOS

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por los materiales que a continuación se indican, destinados al Servicio de Correos y Telégrafos:

- 12.000 OVILLOS CAÑAMO GRUESO CORRIENTE
- 5.000 OVILLOS CAÑAMO HEBRA ROJA
- 800 OVILLOS CAÑAMO DELGADO CORRIENTE
- 4.000 KILOS DEXTRINA EN POLVO, PARA PREPARAR EN FRIO.
- 825.000 SELLOS DE PLOMO.
- 500.000 TABLILLAS DE MADERA
- 800 TARROS DE TINTA PARA INUTILIZAR ESTAMPILLAS.

Basés y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día 8 DE FEBRERO DE 1962, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR

## LA NACION PRESTIGIOSAS INDUSTRIAS

### y ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA.

MAYORISTAS Y DETALLISTAS EN ABARROTES

GRAN AVENIDA 2649 - FONOS 52437

# SE UNEN PARA QUE UD. VIVA GRATIS UN MES

VEA TODO LO QUE PUEDE GANAR CADA SEMANA ENVIANDO SUS CUPONES:

Productos y Mercaderías proporcionados por Antillo Escobar Hnos. Ltda.

Acetate Cruz de Oro . . . . .	10 litros	Queso . . . . .	1 kilo
Aji Pimentón . . . . .	1 paquete	Queso para rallar . . . . .	1/2 kilo
Azúcar . . . . .	18 kilos	Sal de cocina . . . . .	2 kilos
Café . . . . .	1 kilo	Sal fina . . . . .	1 kilo
Callampas . . . . .	200 gramos	"TE REPITAME" . . . . .	1 kilo
Canela . . . . .	2 sobres	Yerba . . . . .	1 kilo
Ciruelas secas . . . . .	1 kilo	Ampollitas 40 W. . . . .	4 unidades
Clavos de Olor . . . . .	2 sobres	Escobas . . . . .	1
Chocolate amargo . . . . .	1/2 kilo	Escobillas lavar . . . . .	1
Chuno . . . . .	1/2 kilo	Españolas acero . . . . .	2 paquetes
Galletas . . . . .	4 paquetes	Fósforos . . . . .	2 paquetes
Garbanzos . . . . .	2 kilos	Jabón Gringo . . . . .	4 panes
Harina . . . . .	4 kilos	Limpiametales . . . . .	1 tarro
Huesillos . . . . .	2 kilos	Papel Confort . . . . .	8 rollos
Lentijas . . . . .	2 kilos	Sapallo . . . . .	1 paquete
Maíz . . . . .	5 kilos	Tanax . . . . .	1 frasco
Maníaca . . . . .	1 kilo	Velas grandes . . . . .	1 paquete
Miel de Palma . . . . .	1 tarro	Virutilla para pisos . . . . .	2 paquetes
Porotos . . . . .	4 kilos		

Productos de la Cia. Molinos y Fideos "CAROZZI"

Un cajón surtido "FAMILIA"

CON:

Cabellos de Angel N.º 1 . . . . .	500 gramos
Canastillos N.º 98 . . . . .	500 gramos
Codos N.º 35 . . . . .	500 gramos
Dedales N.º 23 . . . . .	500 gramos
Fideos Fines N.º 3 . . . . .	500 gramos
Mariposas N.º 79 . . . . .	500 gramos
Mostaccioli rayados N.º 46 . . . . .	500 gramos
Noquis N.º 50 . . . . .	500 gramos
Nutrina . . . . .	500 gramos
Pastinas glutinadas . . . . .	250 gramos
Pastinas surtidas . . . . .	1 kilo
Pomarina . . . . .	1 tarro
Sémola . . . . .	500 gramos
Tagliatella N.º 88 . . . . .	1 kilo
Tallarines N.º 87 . . . . .	1 kilo
Trenette N.º 7 . . . . .	500 gramos

Productos de la INDUSTRIA PRODUCTOS ALIMENTICIOS S. A.

- 1 Sobre Sopa de Pollo "IPAL"
- 1 Sobre Sopa de Carne "IPAL"
- 1 Sobre Sopa de Cola de Buey "IPAL"
- 1 Sobre Sopa de Espárragos "IPAL"
- 1 Sobre Sopa de Camarones "IPAL"
- 1 Sobre Sopa de Callampas "IPAL"
- 1 Sobre Sopa de Arvejas con tocino "IPAL"
- 1 Sobre Sopa de Espinacas "IPAL"
- 1 Sobre Plan de Chocolate "IPAL"
- 1 Sobre Plan de Vainilla "IPAL"
- 1 Sobre Plan de Leche con huevo "IPAL"
- 1 Sobre Plan de Limón "IPAL"
- 1 Sobre Plan de Lúcumas "IPAL"
- 1 Sobre Crema de Espárragos "IPAL"
- 1 Sobre Crema de Lentijas "IPAL"

Productos de Vinos de Chile S. A. "VINEX"

- 6 Botellas de Vino Blanco.
- 6 Botellas de Vino Tinto.

COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS

- 12 Pepsi-Cola, tipo Familiar.

Productos "AMBROSOLI" de Ambrosoli y Cia. Ltda.

- 1 Kilo Caramelos "AMBROSOLI"
- 1 Flan "ROYAL"
- 2 Gelatinas "ROYAL", en distintos sabores.
- 4 Paquetes Malcenita "AMBROSOLI"
- 4 Budines y Flanes, en sabores surtidos.
- 2 Tarrones Polvos de Hornear "ROYAL", fabricado en Chile, bajo licencia de Standard Brands Inc.
- 2 Recetarios Polvos de Hornear "ROYAL"

Productos "NUGGET"; distribuidos por Duncan Fox y Co. Ltda.

- 1 Caja de Cera "Nugget" de 900 gramos.
- 1 Caja grande de Betún "Nugget" color café.
- 1 Caja grande de Betún "Nugget" color negro.

Productos "CAYLA BEX"; de la Cia. de Alcoholes S. A.

- 1 Botella de Cognac "Gil Blas"
- 1 Botella de Anís "Caravanchel"

LA NACION y las firmas que han dado forma a este obsequio de tanta importancia para un hogar, no hacen exigencia alguna a los lectores que deseen intervenir en él. Bastará con recortar y llenar el cupón que publicamos aparte, depositarlo en el buzón instalado en el hall de nuestro diario o enviárselo por correo a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES", Casilla 81-D, SANTIAGO. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en el buzón especialmente instalado en nuestra oficina, calle Blanco 1161. El primer sorteo se hará el SABADO 3 DE FEBRERO, a las 13 horas, ante el público que desee asistir. Cualquier lector de cualquier punto del país puede intervenir en este concurso, con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D, Santiago.

Todas las mercaderías detalladas más arriba serán entregadas al dueño del cupón que resulte favorecido en el sorteo de cada semana.

EL CONCURSANTE PODRA ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (SPORTING CLUB)

Table with 10 columns representing different races (1a. carrera to 10a. carrera) and various jockeys and horses listed under each.

VALPARAISO SPORTING CLUB. - Miércoles 31 de enero de 1962

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Premio "Asistencia Social" - 1a. Serie, a las 13.30 horas. Table listing jockeys and horses.

SEGUNDA CARRERA - 1.000 metros - Premio "Infancia" - Condicional - A las 14.00 horas. Table listing jockeys and horses.

TERCERA CARRERA - 1.000 metros - Premio "Infancia" - Condicional - A las 14.40 horas. Table listing jockeys and horses.

CUARTA CARRERA - 1.300 metros - Premio "Asistencia Social" - 6a. Serie, a las 15.15 horas. Table listing jockeys and horses.

QUINTA CARRERA - 1.300 metros - Premio "Asistencia Social" - 5a. serie - A las 15.50 horas. Table listing jockeys and horses.

SEXTA CARRERA - 1.300 metros - Premio "Asistencia Social" - 1a. serie - A las 16.25 horas. Table listing jockeys and horses.

SEPTIMA CARRERA - 1.600 metros - Premio "Guillermo Brown Cases" - Especial - A las 17.05 horas. Table listing jockeys and horses.

OCTAVA CARRERA - 1.300 metros - Premio "Asistencia Social" - 4a. serie - A las 17.50 horas. Table listing jockeys and horses.

NOVENA CARRERA - 1.300 metros - Premio ASISTENCIA SOCIAL - 3a. serie - A las 18.30 horas. Table listing jockeys and horses.

DECIMA CARRERA - 1.300 metros - Premio ASISTENCIA SOCIAL - 2a. serie - A las 19.10 horas. Table listing jockeys and horses.

Carreras e V. del Mar: Hiparco, nuestro favorito

Esta tarde habrá transmisión al Hipódromo Chile y Club Hípico

A beneficio del Hospital de Niños y Casas Cunas de Viña del Mar... En la competencia principal intervendrán 11 ejemplares sobre la distancia de una milla.



HIPARCO defenderá nuestro pronóstico en la mejor prueba de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club. El hijo de Copernic se ha visto sobresaliente en sus aprontes.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Advertisement for 'POMPAS FUNERRES' featuring cartoon illustrations of people and text about funeral services.

MUEBLES

Advertisement for furniture stores 'MUEBLERIA SUD AMERICA' and 'JATEDRAL 1053 STGO'.

GUIA PROFESIONAL

Professional directory listing various professions such as 'ABOGADOS', 'MEDICOS', 'MECANICA DENTAL', 'PRACTICANTES', 'MATRONAS', 'ESCRITURAS Y LEGALES', 'FABRICAS DIVERSAS', 'INSTRUCCION Y EDUCACION', 'TALLERES DIVERSOS', 'VARIOS NO CLASIFICADOS', and 'ALCOHOL METILICO'.

2 ANTEOJOS EN UNO

Advertisement for eyeglasses, featuring an illustration of eyes and text about 'RODOLFO HAMMERSELY'.

LA MUNDIAL

Advertisement for 'LA MUNDIAL' store, selling 'ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL'.

AVISO

Public notice regarding a car repair service, mentioning 'Zapallar' and 'HOGAR DE CRISTO'.

Ministerio de Obras Publicas

Official notice from the Ministry of Public Works regarding the 'DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS' and 'DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS'.

HIPODROMO CHILE - Domingo 4 de febrero de 1962

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Condicional - 7.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Condicional - A las 8 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.500 metros - Novena 5 serie - A las 8.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - 950 metros - Condicional - A las 9 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - 1.300 metros - 8a. serie - A las 9.35 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - 7a. serie - A las 10.10 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros - Carrera Especial - A las 10.45 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros - Triple - A las 11.20 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - 1.500 metros - 6a. serie - A las 12.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOPRIMERA CARRERA - 1.300 metros - 8a. serie - A las 13.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOSEGUNDA CARRERA - 1.500 metros - 4a. serie - A las 14 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.500 metros - 4a. serie - A las 14.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.500 metros - 4a. serie - A las 15.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.



GUSTAVO FARFAN ha estado corriendo con mala suerte, pero esperamos que el domingo mejore la puntería. Es un buen jinete y si se cuidara estaría en el primer plano. Confiamos en su rehabilitación.

Contratiempos HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA BIG MOON - El 21 de enero se desistió su reclamación por haber sido cargada en los 900 metros.

SEGUNDA CARRERA GOYITA - El 21 de enero se desistió su reclamación por haber sido cargada en los 1.200 y 900 metros.

TERCERA CARRERA ABANDERADO - El 28 de enero se autorizó su inscripción para hoy por encontrarse en buenas condiciones sanitarias y de training.

CUARTA CARRERA POLICASTA - El 25 de diciembre se desistió su reclamación por haber sido abierta entre los 900 y 500 metros.

QUINTA CARRERA CALCULADOR - El 1o de enero el jinete dio cuenta que el vino cambiando de mano.

SEXTA CARRERA REINA DE FUEGO - El 14 de enero fue cargada en los 100 metros.

SEPTIMA CARRERA PANACEA - El 17 de enero el jinete dio cuenta que por haber partido un poco rezagado fue cargado casualmente en la partida y tuvo contratiempos en tierra derecha.

OCTAVA CARRERA PATIN - El 14 de enero se desistió su reclamación por haber sido cargado en los 1.000 metros.

NOVENA CARRERA BORDON - El 17 de enero fue cargado casualmente en los 900 metros.

DECIMA CARRERA NOCTAMBULO - El 21 de enero fue abierto en tierra derecha por un competidor, cuyo jinete fue suspendido.

DECIMOPRIMERA CARRERA QUICK IDEAL - El 4 de enero se desistió su reclamación por haber sido cargada en los 1.200 metros.

CLUB HIPCICO - Domingo 4 de febrero de 1962

PRIMERA CARRERA - A las 1.30 P. M. - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - A las 2 P. M. - 1.000 metros - Condicional - (1a. válida para la apuesta doble). Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - A las 2.20 P. M. - 2.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - 1.100 metros - Condicional - A las 14.50 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - 1.300 metros - 6a. serie - Handicap - A las 15.20 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - 3a. serie - Handicap - A las 15.55 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - 1.600 metros - Handicap - Especial - A las 16.20 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros - 6a. serie - Handicap - A las 16.50 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - 1.300 metros - 6a. serie - Handicap - A las 17.50 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMA CARRERA - A las 17.50 horas - 1.200 metros - 3a. serie - Handicap. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DUODECIMA CARRERA - A las 18.25 horas - 1.200 metros - 3a. serie - Handicap. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.200 metros - Cuarta serie - Handicap - A las 18 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMOCINCUENA CARRERA - 1.200 metros - Cuarta serie - Handicap - A las 18.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

HIPODROMO CHILE (TRANSMISION TELEFONICA)

SE COMUNICA AL PUBLICO QUE EN LA CANCHA Y SUCURSALES SE RECIBIRAN APUESTAS PARA HOY 31 DE ENERO, CON EL PROGRAMA DEL VALPARAISO SPORTING CLUB.

BELOCO advertisement with logo and contact information: Alameda 2326 - Fonos: 94139-97249

PINCOS advertisement for a watch: MONEDA 1037, FONOS 82244-5360

GRABADOS advertisement for a watch: ALAMEDA 940, FONOS 382714

Propuesta Publica N.º 919 advertisement for a boiler: Llamase la atención de las firmas del ramo a esta Propuesta que está solicitando la Armada...



La figura de un huaso montado arriando un toro, fue el objeto que Radio Minería obsequió a "Los Panchos", en las primeras horas de la madrugada de ayer...

EN SENCILLA CEREMONIA ENTREGARON AYER PREMIO A DANIEL DE LA VEGA

Un diploma y trescientos escudos recibió el escritor, autor teatral, crítico y periodista, de manos del Rector de la Universidad de Chile como "estímulo por la labor teatral anual, galardón que otorga el Instituto del Teatro"

En una breve y sencilla ceremonia celebrada a mediados de ayer en el Salón de Sesiones de la Universidad de Chile...

Enseguida hizo uso de la palabra Rafael Frontaura...

"Escribí mucho sobre esto. Si ayer no me rindió dinero, ahora me rinde un gran sentimiento".

La ceremonia fue presenciada solamente por periodistas de LA NACION, y terminó antes de las 12.30 horas.



Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile, hace entrega del diploma a Daniel de la Vega...

NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS



Las obras de modernización del Teatro Central prosiguen con un ritmo acelerado a fin de que esta Sala cinematográfica reapiera sus puertas al público...

El Teatro Huérfanos está exhibiendo una película italiana de ritmos modernos, argumento cómico y sentimental...

SHOW DE NOTICIAS

AMERICO VARGAS prepara el festival con que celebrará las doscientas representaciones de "Cinco Gangsters y una Monja" en la sala Moneda...



Julita Pon, actriz invitada, y Humberto Duvacubal, son dos de los protagonistas de "Ejercicio para cinco dedos"...

Advertisement for the Orquesta Sinfónica de Chile, directed by Agustín Cullell, featuring a concert at Parque Forestal.

Advertisement for the film 'JOKYO' (Rincón de los Pecados) showing a man and a woman in a dramatic scene.

Advertisement for the Metro movie '6ª Semana' (ULTIMOS DIAS), listing showtimes and prices.

Advertisement for the film 'Cantinflas' (El Malfaberto) with showtimes and prices.

Large advertisement for the film 'STRIP-TEASE' featuring a woman in a revealing costume and promotional text.

Advertisement for 'BARRACA DE FIERRO' (Materials de Construcción) listing various building materials.

Advertisement for 'CINERAMA' and 'CINES COMUNALES', listing theaters and their current film programs.



CAMBIO LIBRE

Table with columns PAIS, COMPRA, VENTA. Lists exchange rates for various countries like EE. UU., Argentina, Brasil, etc.

Información proporcionada por SWETT Y ETZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfono 81179 y 60998.

PALABRAS CRUZADAS

Crossword puzzle grid with numbers 1-52 and corresponding clues in Spanish.

- Clues for the crossword puzzle: 1.-La imprenta, 2.-Una en que se sostiene la carne para asarla, etc.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR. A diamond-shaped grid with numbers and letters from the previous puzzle.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Etzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

La tendencia sostenida con que cerró el mercado el día de ayer, se vio reflejada en una firmeza de los precios a primera hora para continuar en una franca alza en la segunda jornada...

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table listing stock prices for various companies like BONS, BANCARIAS, INDUSTRIALES Y VARIAS, MINERAS, METALURGICAS, etc.

PRECIOS AL CIERRE

Table showing closing prices for various commodities and stocks like Oro, Plata, etc.

INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE AVIONES

Salidas: 8.00 horas, vuelo 640, DC-3, con destino a Castro y escale en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Ancud.

ITINERARIO DE TRENES

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera los jueves y domingos a las 10 horas.

AGENCIAS

MERCOLES: JET DC-3, "El Interamericano". Vuelo 81. Llegada a las 15.30 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Lima y Antofagasta.

Vorwerk y Cia. S.A.C.

Junta General Ordinaria de Accionistas. En conformidad con los Estatutos, se cita a los señores accionistas a una Junta General Ordinaria de Accionistas para el sábado 17 de febrero de 1962...

Junta General Extraordinaria de Accionistas

En conformidad con los Estatutos, se cita a los señores accionistas a una Junta General Extraordinaria de Accionistas para el sábado 17 de febrero de 1962...

Cierre del Registro

El Registro de Transacciones de Acciones permanecerá cerrado desde el 5 al 17 de febrero de 1962, ambas fechas inclusive.

Casi Atendemos al Público ES ESPECULACION LA NEGACION DE VENTA O LA VENTA CONDICIONADA

Se procederá energicamente contra sectoristas de leche que proceden en esta forma. La negación de venta o la venta condicionada es una de las formas de especulación...

Cartas al Director

¿Quién le dio la representación del pueblo de Chile? Leí en mi diario predilecto -desde su fundación por don Eliodoro Yáñez-

Alto, preferida por los ladrones

Es costumbre que en esta época veraniega se produzcan repetidos robos en casas particulares, aprovechando los cacos de la ausencia de sus moradores.

Sector sigue en tinieblas en La Cisterna

Soy uno de los pobladores que vive en calle Santa Camila entre Sergio Cepi y Surich Norte, en la comuna de La Cisterna...

Propuesta Pública N° 1.918

Llámanse la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por los siguientes artículos de consumo de librería...

MANANA, DE 9.30 HORAS ADELANTE GRAN REMATE DE "ROPA". Préstamos concedidos en MAYO y vencidos en NOVIEMBRE de 1961. OFICINA MATRIZ SAN PABLO 1130.

FARMACIA DE TURNO SEMANA COMPROMETIDA ENFRENTE DEL 27 DE ENERO AL 3 DE FEBRERO DE 1962. RIO-BIO, M. de Cervantes 830.

KID DINAMITA POR SAM LEFF. CÓMO SE LLAMA? JIM BIXBY! EL ERA HERMANO DE ACE BIXBY, A QUIEN MATÓ UN ACCIDENTALMENTE!

DICK TRACY POR CHESTER GOULD. JUNIOR ESTÁ TERMINANDO EL ÚLTIMO DIBUJO PARA LA REVISTA "OJO"...

FARMACIA DE TURNO Permanente hasta la UNA de la madrugada Andrade. Esta Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada...

RAMONA POR JORGE PALACIO. RAMONA, EN EL RECIBO DE ESTE MES USTED FIRMO CON DOS CRUCES. EN LUGAR DE UNA COMO LO HACIA HASTA AHORA.

TARZAN POR EDGARD RICH BURROUGHS. ESTUDIARÉ EL SECRETO DE ESTO APARATO QUE HABLA TAL DISTANCIA. ESE HE LICÓPTERO ESCUCHO NUESTRO MENSAJE.

RAMONA POR JORGE PALACIO. AH, SÍ, SEÑORA, ESTA VEZ PUSE DOS... ...PORQUE FIRME CON MIS DOS APELLIDOS.